BON DIA Aruba

Diamars 13 di Mei 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

MoU pa hisa RevPar



ORANJESTAD — Gobierno di Aruba a firma hunto cu e partnernan grandi den turismo un Memorandum of Understanding (MoU) pa aumenta entrada pa cada camber di hotel cu ta disponibel cu un averahe di 9% entre e periodo di 2013 y 2017. A base di rapportnan cu gobierno a laga traha anteriormente cu tabata tin como meta un aumento den RevPar di 8 porciento, a pusha y pone e target riba 9 porciento.

Lesa detayenan riba pagina A3

Atrobe interupcion di red di Setar

ORANJESTAD – Ayera nochi gran parti di Oranjestad y otro area tambe, a experiencia un interupcion di e red di Setar pa cu internet.
Diferente negoshi a enfrenta problema y tambe na aeropuerto tabatin contratiempo cerca duana pa cu control di paspoort. Pero nan a soluciona esaki door di haci uzo di un red temporal di un otro compania cu tambe ta duna servicio di internet. Den e ultimo simannan tabatin mas interupcion den e red di Setar. Locual ta conoci ta cu e compania ta inverti hopi pa modernisa nan red y ta traha constantemente riba dje. Kico ta e motibo di e



interupcion di ayera nochi no ta conoci ainda. Bon Dia Aruba no a logra di haya contacto pero awe si lo sigui investiga. ❑

Examen den enseñansa secundario a cuminsa



ORANJESTAD — Temporada di examen 2014 a inicia ayera 12 di mei pa mayoria scol secundario. Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) tin cifra di e cantidad di alumnonan cu lo participa na examen pe aña aki. Bon Dia Aruba tabata di bishita ayera na John Wesley College Mavo pa a tende di un studiante con su prome examen di Nederlands a bay.

Pagina A2



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 12 Mei 2014





05 10 11 18 22 Joker 12 Letter K



5 7 2 4

Signo : Scorpio



2 3 5 8



8 5 7 2
5 7 0 3
7 9 7 2



12 21 23 24 27



16 17 21 29 Mega Ball 03



0 0 8 6
0 4 6 1
2 8 4 8

DIARIO
2 8 5 5
3 3 6 7
6 9 5 7

SUPER 4
9 0 4 4

10 Mei, 2014



1 2 10 35 42 44 X4

$45 MILLION

9 Mei, 2014



10 28 39 51 59 14 X2

$121 MILLION

Examen den enseñansa secundario a cuminsa

“Mi ta gusta cu tin un vak so pa dia”

ORANJESTAD - Temporada di examen 2014 a inicia ayera 12 di mei pa mayoria scol secundario. Bon Dia Aruba tabata di bishita ayera na John Wesley College Mavo pa a tende di un studiante con su prome examen di Nederlands a bay.



Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) tin cifra di e cantidad di alumnonan cu lo participa na examen pe aña aki.

Na Mavo ta spera un cantidad di mas o menos 1090, caminda cu na Havo esaki ta 585, VWO tin mas o menos 146 alumno cu lo participa, na EPI tin 398, y EPB tin un cantidad di 511 alumno cu lo haci examen e aña aki.



Den un entrevista cortico cu e studiante di Wesley College Chantal Wouter cu a finalisa prome cu 10’ or cu su examen Nederlands, el a expresa cu e examen a bay bon, hopi mas miho compara cu aña pasa. Esaki ta su di dos aña den examenklas y el a bisa cu aña aki a bay hopi facil pe. Algo cu Chantal a expresa ta, cu e ta gusta e sistema cu tin un examen cada dia, como cu asina e por prepara mucho mas miho pa cada vak.

Awe Chantal no tin Scheikunde pa motibo cu e tin dispensacion pe vak aki. Esey kiermen cu e ta probecha pa sigui prepara su mes mas miho pa Nederlands cu e tin diaranson atrobe.

E mainta na John Wesley College a inicia cu alumnonan ansioso den espera di locual ta bay ta e examen di Hulandes. Examen a inicia 7’or y mei di mainta y a finalisa 10’or di mainta, por a tuma nota di diferente studiante cu a finalisa prome cu 10’or cu e examen. Esaki ta un parti di e examen di Nederlands cu ta consisti di dos parti, esta schrijfvaardigheid y leesvaardigheid.

E parti di leesvaardigheid lo tuma luga diaranson awor. Awe lo tin e vak di Scheikunde pa e alumnonan di Mavo.

Motivacion cada aña menos

Bon Dia Aruba a entrevista director di John Wesley College Pierre Beaujon pa haya informacion di locual cu e por spera di e alumnonan e aña aki. Mas o menos 52 alumno na John Wesley College a participa awe na e examen. Segun sr. Beaujon e porcentahe di alumnonan cu a gradua aña pasa na John Wesley College, tabata rond di 60 porciento. E aña aki e ta di opinion cu lastimamente lo no surpasa e porcentahe aki.

E motibo su tras ta como sr. Beaujon por a tuma nota cu e animo y motivacion di e studiantenan cada aña ta birando menos. Diariamente e ta wordo confronta cu alumnonan cu no tin perspectiva pa nan futuro, algo cu sigur e ta lamenta. Na varios ocasion e la papia cu mayornan di e alumnonan pero despues di un tempo ta ripara cu nada ta wordo haci na cas.

Importancia di guia na cas

Sr. Beaujon a bisa cu scol por haci solamente un parti, pero unabes e alumno ta na cas y eynan e no haya sosten for di su mayornan pa enfatisa e importancia di estudio, no ta keda mucho cu maestronan por haci.Pa e siguiente aña ya John Wesley College ta preparando pa tene diferente reunion cu mayornan den transcurso di e aña escolar, pe keda pone enfoke ariba e importancia pa mayornan guia nan yiu na cas.



Schedule examen

E examennan ta continua den e transcurso di e siman aki, y lo finalisa dia 22 di mei. E orario di e examennan ta entre 7’or y mei pa 10’or. E examen vaknan cu lo tin e siman aki ta diaranson Nederlands, diahuebs Biologie, diabierna Economie. Dialuna dia 19 di mei lo tin Wiskunde, diamars Engels, diaranson Aardrijkskunde y lo finalisa e examennan diahuebs dia 22 cu e vak Natuurkunde.

Despues di e periodo intensivo aki lo ricibi e resultadonan dia 12 di juni di e alumnonan cu a slaag. Esunnan cu no a slaag tin un oportunidad di biaha despues di e fecha aki pa scoge cua vak, nan lo bolbe traha pa asina wak si nan lo gradua.

Largura di examen

Den medionan internacional cu tambe tin un temporada di examen aworaki, por a tuma nota di diferente punto di bista di studiantenan cu ta duna comentario a base di con e examennan ta bayendo. Puntonan cu a resalta ta e largura di e examennan cu segun algun studiante, e cantidad di preguntanan ta mucho hopi pa finalisa den e cuadro di tempo duna. Esaki ta un punto cu aki na Aruba tambe sa confronta su mes den algun vak, Bon Dia Aruba lo entrevista alumnonan local tocante esaki pa mira si en berdad esaki ta e caso cu algun vak.

E siman aki Bon Dia Aruba tambe lo bishita diferente di e scolnan durante orario di examen pa haya opinion di diferente studiante, pa sa di nan con nan examen a bay y con e periodo ta bayendo.❑

Gobierno y industria turistico ta firma MoU pa hisa RevPar

ORANJESTAD —Gobierno di Aruba a firma hunto cu e partnernan grandi den turismo di Aruba un Memorandum of Understanding pa aumenta entrada pa cada camber di hotel cu ta disponibel (RevPar) cu un averahe di 9% entre e periodo di 2013 y 2017.

Ayera mainta durante conferencia semanal di Conseho di Minister, minister Otmar Oduber di Turismo a firma e MOU aki hunto cu directora di Aruba Tourism Authority (ATA) Ronella Tjin Asjoe-Croes, Jim Hepple, director di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA), Peter Steinmetz, director di Aruba Airport Authority (AAA) y presidente di Aruba Time Share Association (ATSA), Andy Osbourne. RevPar, cortico pa revenue per available room, ta un balor cu cual ta midi con industria hotelero ta presta. Basicamente ta calcula esaki dor di dividi e entrada di tur camber di un hotel pa e cantidad di camber y e cantidad di dianan den cual e entrada a wordo genera.



Mas leu cu 'Winnin The Future' Proceso pa yega na e MoU aki hunto cu e stakeholdernan a cuminsa na februari. A pone un reto a base di rapportnan cu gobierno a laga traha anteriormente, manera entre otro 'Winning the Future' di Tico Croes. 'Winning the Future' tabata pone como meta un aumento den RevPar di 8 porciento. Partnernan awo kier pusha e reto un tiki mas y a pone e target riba 9 porciento, cu un averahe di aumento den RevPar di 55 dollar pa fin di aña, asina minister Oduber a duna di conoce. A pesar cu RevPar no ta un indicador unda cu ATA lo por tin un influencia directo riba dje, minister Oduber ta kere cu e cinco partnernan en conhunto mester por logra yega na e 9 porciento di RevPar dor di ehecuta cierto strategianan conhuntamente.

E MOU cu a wordo firma ta pa hunto forma un comision cu tin e tarea pa dentro di dos luna bin cu un rapport den cual e responsabilidadnan di cada un di e partnernan ta wordo defini , mescos cu e strategia cu mester wordo uza pa por logra e metanan. Logrando e metanan aki, ta yuda ATA logra su otro metanan pa loke ta e otro indicadornan di turismo, unda cu ATA si ta responsabel pe. ATA por ehempel kier logra un crecemento di 2.5 porciento den cantidad di bishitantenan pa e aña aki y aumenta e total di placa cu ta wordo laga atras dor di turistanan e aña aki cu 4 porciento.

Turista cu mas placa
Meta ta pa conhuntamente haci esfuersonan pa purba atrae turistanan afluente cu un entrada averahe di 100.000 dollar pa aña, cu miras pa un grupo nobo di turista cu entrada averahe di 125.000 dollar pa aña. Segun minister Oduber, Aruba ta tratando deliberadamente pa diferencia su mes mas ainda for di otro destinacionnan den Caribe manera Jamaica, Punta Cana y Cancun cu ta enfocando hopi riba mercado All-Inclusive. Oduber a indica cu te hasta hotelnan 'upscale' manera Hyatt y te hasta Ritz-Carlton ta purbando modelonan di All-Inclusive den nan hotelnan den region Caribense. Pero Aruba no kier esey y ta opta pa di un banda sigui inverti den mehoracion di infrastructura, limpiesa y siguridad, mientras ta keda busca manera pa atrae turistanan afluente y pone nan laga mas placa den nos economia.❑

Turismo a crece cu 10.6 porciento den luna di april

ORANJESTAD — Durante conferencia di prensa di ayera, na unda a firma MOU pa hisa RevPar di hotelnan, CEO di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes a tuma e oportunidad pa anuncia e cifranan turistico pa loke ta luna di april y e prome cuatro lunanan di 2014.

Tjin Asjoe-Croes a indica cu compara cu aña pasa, april a conoce un crecemento di 10.6 porciento den e cantidad di bishitante. Esaki ta ekivalente na 84,029 bishitante 'stay over'. Di biaha a calcula tambe cu pa e prome cuatro lunanan di 2014 Aruba a conoce un crecemento di 4.2 porciento compara cu e mesun periodo aña pasa. CEO di ATA a indica cu tabata spera cifranan positivo mirando cu e aña aki Semana Santa, cua tradicionalmente ta atrae cantidad grandi di turista Venezolano, a cay den luna di april.

Crecemento di mercado

Tjin Asjoe-Croes a anuncia tambe cu mercadonan den Norte America, Sur America y Europa a mustra un crecemento pa e prome cuatro lunanan. Merca, mercado principal di Aruba, a mustra un crecemento di 2 porciento, mientras cu Venezuela a pesar di problemanan interno den e pais a keda mustra aumento den cantidad di turista, creciendo cu 13.8 porciento.

Colombia di su banda a mustra un crecemento espectacular cu antes Venezuela tabata mustra di 32.2 porciento, mientras cu Brasil a crece cu no menos cu 25 porciento. Mercado di Argentina sin embargo e aña aki ta cayendo atras debi na e situacion politico economico na e pais actualmente. Pa loke ta trata Europa, cu te ainda ta pasando duro economicamente, a mira un crecemento den e prome cuatro lunanan di 0.9 porciento.

Turismo crucero

Pa loke ta trata turismo crucero, Tjin Asjoe-Croes a bisa cu tabatin diferente cancelacion den e prome tercera parti di 2014, resultando den un caida di no menos cu 10 porciento den cantidad di pasahero. "Si nos compar'e cu e parti di aviacion, nos tarea ta pa sigura cu nos tin e reservacionnan y booking pa loke ta trata e liñanan crucero pa Aruba y cu Aruba ta hinca



den itinerarionan. Esaki de facto tabata e caso, pero algo cu ta un tiki mas fuera di nos alcance ta ora cu ta cancela pa motibo operacional of tecnico. Esaki ta loke a sosode den e prome cuatro lunanan", asina Tjin Asjoe-Croes a indica.

Di otro banda el a duna di conoce cu pa e temporada di verano e aña aki ta premirando un crecemento di minimo 25 porciento den e cantidad di bishitante cu ta bin cu barco di crucero. Finalmente, pa loke ta trata entrada di turismo, cu tambe ta un indicador clave pa nos industria turistico, tin cifranan te cu di tres kwartaal di 2013 cu ta mustra un crecemento di 5.2 porciento. Segun Banco Central tin proyeccion cu lo cera e aña riba esaki. ❑

Persona den auto preto ta saca arma pa forsa damita pa drenta



ORANJESTAD -- Dialuna atardi den caminda di santo pariba di Stadionweg un mucha muher di 14 aña a haye ta cana for di bisindario di Cas di Cultura pa bay su cas debi cu sistema di telefon a cay y esakinan no tabata opera cu concecuencia cu e no por a drenta den contacto cu famianan cu mester a bin buske.

Den e canamento aki un auto tabata siguie for di Stadionweg drenta caminda di santo cu tin na e mondi pa sali bandi e ballpark. Un auto color preto, cu glasnan getint tambe preto. Un persona a baha e bentana un tiki y nan a bis'e pa e subi e auto. E mucha muher a nenga y el a wak con e persona a saca un arma for di e bentana cu consecuencia cu el a core pa su bida y busca ayudo na Primavera.
Polis a yega den e area unda e damita aki lo por ta y a papia cun'e y familiar tambe cu a yega na e sitio. Polis a tuma e declaracion aki. Ta bon pa comunidad ta alerta na un auto color preto, cu glas getint preto y si mira algo sospechoso pa yama 100 mes ora y tambe corda tuma e number y modelo di e auto.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente Editorial
Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Lia de Cuba
Margarita Els
Melvin Boekhoudt

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Raymond Hoek

Fotografo
Dino Tromp
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Havenmeester ta determina awor con leu barconan mag di para

ORANJESTAD – Anteriormente nos a publica informacion cu desde 1 di juni lo bay cuminsa cobra ariba transshipment y otro actividadnan riba laman teritorial di Aruba. Esaki tabata informe nan cu Minister di Transporte sr. Otmar Oduber a duna di conoce.



Director di Directie Scheepvaart sr. Carlyle de Coteau a splica di e ley cu tin acerca di esaki y cu lo cobra e agents di e barconan pa e actividad haci.

Antes Gobierno no tabata tin control di su awanan pesey antes tabata haya un "horizon bevuiling" aworaki e havenmeester ta regula e situacion aki y ta dirigi e barconan tambe con leu nan tin mag di para for di costa di Aruba.

Dos aña pasa den juni a pasa u ley di haven en rede verordening pa Aruba. Aruba tabata operando bou di un ley hopi bieu, basa for di añanan 1930. Sr. de Coteau a bisa cu a ripara cu mester modernisa esaki. Manera hopi hende por a experencia, anochinan cu yen luz den horizonte di Aruba, esakinan ta barconan cu ta den un transshipment area, un area cu tin e grandura di Aruba.

Motibo di uzo

E razon cu e barconan ta tira anker eynan ta paso henter e area tin un profundidad di 50 - 55 meter. Como cu e area ta hopi seco, e barconan por fasilmente tira anker eynan y warda pa continua pa nan destinacion. Esaki por ta Corsou, Boneiro of Venezuela. Locual cu ta pasando ta, cu nan ta paga nan motor spaar diesel y warda den nos awanan. Esaki ta algo cu a socode pa decadanan largo, for di tempo di Lago. E barconan aki ta eherce actividad economico tambe, por ehempel "ship to ship", dos barco grandi ta saca carga di un pa e otro.
Esaki ta socode den Aruba su awanan, sin cu Aruba ta haya compensacion pa esaki.

Aworaki a modernisa e ley cu ta bisa cu locual cu socode den awanan di ariba ta mescos cu si haci uzo di waf na Barcadera of San Nicolas cual ta pertenece na Aruba. Asina tin un base pa por cuminsa cobra. E ley no ta un ley pa cobra sino pa regula locual ta pasa den nos awanan teritorial. Den e ley tin 3 articulo cu ta bisa cu Aruba mag di cobra pa e uzo di e awa aki.
Aruba lo haci uzo di nos derecho pa combra, esaki ta den proceso pa bay na Raad van Advies, y asina cu e keda cla lo por cuminsa cobra segun sr. de Coteau.

Proceso di cobra

E ley tey unda ta indica cu mag di cobra y awor ta wak con ta bay cobra y ken ta bay cobra.
E proceso ta un poco complica sr. de Coteau a bisa, como cu tin un compania cu ta doño di e barco, cu ta lease e barco na un otro compania, y e carga ariba di e barco tambe ta di un otro doño.
Despues cu a sinta cu diferente persona a yega na acuerdo cuanto y con lo cobra, e ta bay via e "agent"-nan. Ora e barco yega Aruba e ta haya permiso for di nos havenmeester pa drenta nos awa teritorial den forma di un pre-arrival questionnaire cu nan mester yena pa nos sr. de Coteau a bisa. Akiden ta stipula e actividad cu nan ta bin haci, anto pa cuanto tempo.
Te cu awor, e fondonan di esaki ta destina pa Land Aruba.

Ora ta cla pa cobra e barconan lo wordo notifca di esaki, aunke cu mayoria sa caba cu desde 2 aña pasa, ora e proceso a cuminsa.

Unico den Caribe

Islanan rond di Aruba no ta cobra pa e actividadnan aki como cu den region, Aruba ta e unico den henter Caribe cu tin un transshipment area y un maintenance area poni ariba mapa nautico.
Trinidad y Jamaica ta algun di e paisnan cu ta cobra pa haci uzo di nan awa teritorial pa anker gelden, kiermen e no ta nada nobo den e mundo di mariner pa Aruba cuminsa cobra.❑

Simar su directiva nobo ta cla

ORANJESTAD- Simar a reuni pa presenta nan directiva nobo, ultimamente Simar tabata tin un eleccion. Sra. Sheila Tromp presidente di Simar a duna di conoce cu pa prome biaha den historia di Simar e directiva nobo ta uno cu ta consisti completamente di dama.



Sra. Tromp ta agrega cu principalmente trabounan cu Simar ta ocupa cune ta entre otro ta mas tanto e statuto y reglanan di cas. Simar tambe ta ocupa cu mas reunion como dialogo social, reunion cu minister di enseñansa riba diferente topico, reorganisacion di Simar y por ultimo e celebracion di 45 aña di Simar.

Directiva nobo

Segun Sr.Tromp e directiva nobo ta uno hopi dinamico, yena hende nan positivo cu kier traha na e bienestar di Simar. Prioridad nan cu Simar tin awo ta revisa statuto pa via di esaki traha riba e regla nan di cas pa asina añadi mas miembro na Simar y conscientisa coleganan riba nan derecho y deber como trahado.

Reto nobo

Mirando cu tin tiki placa pa enseñansa, Sra.Tromp a duna di entende cu esaki ta un punto cu ta den discusion cu minister y pa cual ta trahando riba un restauracion di salario, claro cu na beneficio di e coleganan. Ta treciendo ideanan dilanti mirando wak con veld ta pensa
over di esaki paso ta veld ta esunnan cu mester eherce e trabou. Sra.Tromp ta pone enfasis riba e echo cu simar kier mustra coleganan den e veld kico e beneficio nan ta di tin un sindicato. E reto ta pa haci simar e cas di maestronan bek, y no a wordo mira manera
un luga pa acudi solamente ora tin problema.

Simar ta bay bishita IPA

Siguientemente Simar lo bishita e dia publico na Instituto Pedagogico Arubano caminda Simar lo trece diferente informacion y haci e docente nan nobo mas consciente di Simar. Segun Sra. Tromp hopi hende no sa kico Simar ta y pakico e ta para.

Aruba falta docente, motibo pa cual Simar ta purbando di atende cu minister e importancia di enseñansa en general. Minister ta esun cu ta responsabel pa enseñansa na Aruba ya cu ta bou di Minister e responsabilidad nan aki ta cay, pero si Sra. Tromp a duna di entende cu Simar tin e privilegio di discuti riba un forma structura cu minister.
Simar por trece idea dilanti y nan ta haci uzo di esaki.❑

Sr. Muller

Driving simulator algo positivo, pero no solucion pa accidentenan



ORANJESTAD - Aruba driving school a introduci diabierna ultimo un driving simulator, un manera inovador pa siña persona nobo y tambe cu experiencia con mester reacciona den diferente situacion, pa evita un accidente.

En cuanto hefe di departamento di trafico di Polis sr. Ricardo Muller a bisa cu esaki no ta e solucion pa Aruba. Cu introduccion di un driving simulator, lo por yuda prepara un persona pa den un situacion di peliger, con e ta reacciona ariba di esaki. Un ehempel ta con pa break ariba caminda muha of kico mester haci na momento cu un persona subi caminda bo dilanti sin spera sr. Muller a bisa.

Cifranan accidente

Esaki lo soluciona un parti chikito di e problema di accident cu tin na Aruba.

Den e area di Trafico a keda registra cu den 2013 tabatin 8007 accident sin cu tabatin lesion personal, mientras cu a registra 1059 accident cu tabatin lesion personal.

Tabatin un aumento compara cu e cifranan di aña 2012, di 1000 persona cu tabata den e accident cu lesion y un aumento di 400 persona cu a haya nan mes den un accident sin lesion

Causa di hopi accident

Segun sr.Muller Aruba su cifranan di trafico ta hopi halto y esaki ta debi na diferente factor. Aruba ta un isla chikito cu tin mas o menos 70 mil auto ariba dje, di cual 60 mil ta autonan cu numbernan "A", y e resto i 10 mil ta consisti di truck, V-cars, etc.

E consecuencia cu esaki tin ta cu durante dia ta parse cu constantemente tin un fila di auto, cu ta haci cu e chauffeur Arubiano ta rabia, y ta haya un actitud agresivo pa cu e situacion di trafico.

Mayoria di e accidentenan cu ta sosode aki na Aruba ta di autonan cu ta dal patras di otro, of di autonan cu ta baha caminda dal den palo di luz of otro obhetonan na banda di caminda.

Posibel solucion

Ora cu departamento di trafico haci su investigacion ta resulta cu gran parti di e accidentnan aki ta debi cu personanan tabata haciendo uzo di nan telefon mientras cu nan ta coriendo auto.

Algo cu Cuerpo Policial ta trahando riba dje pa drecha esaki, ta e ley pa prohibi uzo di telefon mientras cu ta core auto. Prome cu por implementa esaki mester traha ariba e ley di "tinted glas" tambe cu ta permiti pa Polis wak den tur auto pa controla e uzo di telefon segun sr. Muller. Esakinan ta ley cu ya caba ta wordo uza na Corsou cual sr. Muller ta opina cu lo baha e cantidad di accidentenan drasticamente.

Esaki e ta kere den dje como cu por a tuma nota cu e cantidad di accident a keda subi den e transcurso di añanan hunto cu e desaroyonan technologico.

Sr. Muller a finalisa e entrevista bisando cu esaki no ta e unico causa di accidente, y cu departamento di trafico ta conciente cu mester traha ariba infrastructura, educacion, y enforsa esaki pa sigura cu Aruba por tin un trafico mas sigur.❑

Prome Paso Kleuterschool a haya su cura pa mas siguridad





ORANJESTAD – Prome Paso Kleuterschool na Savaneta a haya su cura finalmente. Cu cooperacion di comerciantenan, trahadonan di gobierno y sector priva, a dicidi di duna e muchanan di e scol preparatorio na Savaneta un trabou pa duna mas siguridad.

Cabesante di Scol Preparatorio Prome Paso, Marlene Maduro Fradl, a keda contento ora cu despues di un evento den Parke Tirakochi, mayornan a aserca e grupo di Team BoBario pa un ayudo pa drecha e cura di scol cu ta un peligro pa e muchanan. Practicamente, el a conta, no por papia di un cura di scol, ya cu e heki ta hopi deteriora y e scol tabata hopi vulnerabel.

Segun por a nota, e cura a wordo construi segun e sistema di final di añanan 1970 pa scolnan na Aruba, pero nunca a mira un cambio despues. Tabata mas cu 8 aña pasa cu e prome peticion di e scol, segun sra. Maduro Fradl, a wordo manda na Gobierno di Aruba pa yuda drecha e cura, pa proteccion di e muchanan. Cu transcurso di tempo a manda algun recordatorio pa e problema aki, pero nunca a haya un contesta. Te ora cu prome minister Eman mes tabata di e bishita. Na e ocasion ey a mandatario e priminti di lo bay mira con por yuda e scol, segun e cabesante.

No por haci di biaha pa tur scol Manera prome minister a splica, presupuesto di Aruba por percura por drecha tur scol, pero no por haci esaki pa tur na e mesun ora, e ta tuma tempo. Pero esey no ta kita afo cu, hunto cu boluntarionan, por yuda haci e trabounan cu ta mas necesario. E mandatario y Team BoBario a busca maneranan pa haya donacion di material for di companianan grandi cu por tin cierto materialnan cu nan por yuda cu ne, y trahadonan pa pone nan tempo liber disponibel riba diasabra pa duna un man na e scol.



"Ta hopi boluntario a acudi riba nan dia liber pa yuda drecha e cura. E ta un gesto hopi bunita, un bendicion. Awo nos scol ta bay haya su siguridad bek y ora e ta cla nos por cera e porta na candal bek despues di scol," e cabesante di e scol a bisa.

Un di e boluntarionan encarga pa supervisa e trabou tabata Anthony Celaire, kende a splica cu ta basta trabou mester a haci, ya cu prome cu por a cuminsa traha riba e cura, mester a nivela e vloer, kita tur tubo bieu y welder loke por a wordo uza bek. Nan ta bay pone cuatro careda di blokki y riba e nivel aki ta pone waya bek, permitiendo circulacion di aire pa e muchanan di scol.

Ta spera cu pa fin di siman aki ta finalisa cu e trabou hunto cu boluntarionan di e scol mes. ❑

BON DIA Aruba

Falta di enfermero ainda un problema grandi

ORANJESTAD- E trabou di enfermero a crece cu tempo y e scarsedad ta enorme. E scarsedad di hende den rango di enfermeria ta algo mundial y ta keda un problema tambe na Aruba.

Ayera tabata 12 di mei, dia internacional di enfermeria. E tema pa e aña aki tabata responsabilidad. En conexion cu esaki a papia cu presidente Gina Maduro di sindicato di enfermero ABV.



E ta bisa cu no ta desde awo cu Aruba tin un falta na personal medico pero pa hopi tempo caba. Tin hobennan cu ta bay exterior pa studia medicina, pero hopi di nan cu ta studia den region nan cercano no ta bin bek ya cu Aruba ta mara na e registracion di BIG. Esaki ta un problema conoci y tin atencion awor di parlamento pa bin cu solucion. Luna pasa parlamento a haya un presentacion cu splicacion con Corsou a soluciona esaki den forma positivo.
Pero pa awor e ta un motibo dicon studiante den region no ta regresa pasobra nan no ta haya trabou na Aruba. Presidente di AVB ta expresa cu esaki no ta bon ya cu e echo cu algun no tin e registracion di BIG no kiermen cu nan ta menos studia.

No ta scoge pa enfermeria
Segun presidente di ABV e hobennan na Aruba mes no ta optando pa e rango di enfermeria tampoco. Esaki ta entre otro pa motibo cu e responsabilidad den enfermeria ta grandi, e trabou di un enfermera ta uno 24/7 cu ta exigi hopi.

Ultimo tempo tin hopi pashent cu malesanan cronico y hopi complica. Mester duna nan espacio pa haci nan trabou na un manera eficiente, segun sra. Maduro.
Fuera di esey tambe a agrega cu e beneficionan secundario pa enfermeronan mester wordo drecha. Na hospital pa cada ora extra di un turno, ta un 3 florin cu 50 cen ta wordo agrega. Esaki mester wordo elimina y paga e orario nan husto, e sindicalista ta bisa.

Promove enfermeria
Presidente di ABV ta haya cu mester duna enfermeria su luga pa asina por mantene esunnan cu tin y fuera atrae mucha jong pa drenta den enfermeria.

Scolnan y hospital por hunga un miho rol tambe ora ta yega na educa hobennan tocante enfermeria. "Nos mester stimula mucha cu ta cabando scolnan secundario pa por tuma e rango aki pa motibo di duna nan mas informacion tocante e profesion."❑



Candela na dump Gavilan



ORANJESTAD- Diadomingo atardi habitantenan di Calabas y vecindario tabata tin molester di huma. Brandweer a presenta na e sitio cu un unidad pero mirando e grandura di e candela a solicita ayudo di DOW.
DOW a presenta cu su ekipo pisa pa basha santo riba e candela y purba controla esaki. Despues di un rato trucknan cu tanki septico di DOW tambe a yega pa purba tene e candela bou control.

E dump hopi sa pega candela y e candelanan aki no ta paga lihe e huma constantemente ta molestia esunnan cu ta biba patras di e dump.❑

Advertorial

Davienne Bislip a gana premio bebiendo refresco cora

ORANJESTAD - Tropical Bottling Company a combina e lansamento di su boternan nobo, mas moderno y cu ta miho pa medio ambiente cu un tremendo campaña.

"#TropicalSelfie" a bira e campaña mas leuk riba Facebook, Twitter y Instagram, unda cu amantenan di refresconan Tropical ta "strike a pose" cu nan sabor preferi, saca un "selfie" y "hashtag" esaki pa por participa.
Pa cada sabor di refresco, cual ta wordo identifica pa nan color, Tropical Bottling Company ta scoge un ganado di Afl. 500 como e "cara" di e sabor aki.
Davienne Bislip a capta atencion di e hurado di #tropicalselfie cu su "post" special. El a scoge e refresco color cora, cu smaak di 'cherry' y a traha un poster cu label di e boter di refresco pa e uza como "background" pa su "selfie".
A scoge Davienne Bislip pa su creatividad den e campaña di "Tropical Selfie" pa refresco cora y a ricibi e bunita suma di 500 florin for di representantenan di Tropical Bottling Company.
Pa participa ta facil y dibertido: Cumpra un boter di e color di bo refresco Tropical faborito, warda bo recibo, saca un "selfie" (un foto cu bo mes ta saca di bo mes) cu e boter y post esaki riba social media cu e hashtag "#tropicalselfie" y "like" y "share" e pagina "Tropical Aruba" riba Facebook.. Keda pendiente, sigui manda bo #tropicalselfie", pasobra e campaña ta sigui y otro siman lo scoge e ganado di Afl. 500 pa un otro sabor y color di refresco Tropical. ❑

Rudy Lampe:

Futuro di RED den balansa

ORANJESTAD — Partido RED ta bay reconsidera den un proximo reunion general si lo bay participa den un proximo eleccion. Esaki lider di partido Rudy Lampe ta conta Bon Dia Aruba.

Motibo pakico ta pensa di laga politica local un banda lo ta e motibonan pakico hende ta vota aki na Aruba, segun Lampe.

Lider di partido RED tabata na Aruba siman pasa pa core campaña pa e lista nobo den cual e ta figura, esta esun di e iniciativa Ik Kies Voor Eerlijk cu lo bay participa den eleccion di Parlamento Europeo fin di luna aki.

E partido aki kier enfoca riba combatimento di corupcion na Europa, manera Bon Dia Aruba a publica ayera den e prome parti di entrevista cu e politico. Pa loke ta RED, Rudy Lampe ta bisa cu despues di e derota di 25 di september ultimo den cual su propio cantidad di votonan a wordo corta na mita (locual a pasa tambe na 2009), e partido ta teniendo un 'low profile' y cu te hasta ta considerando pa no participa mes den un proximo eleccion.

"E derota electoral di september tabata un sla hopi duro y el a pone nos reflexiona riba kico ta democracia na Aruba y kico ta pone un Arubiano vota. Kico ta nifica pa democracia si un hende ta vota pasobra e la haya un brasa, un sunchi, un promesa di un trabou, placa, nan a paga su recibo di awa of coriente. Of el a haya e persona nechi, bunita. Si ta a base di esey bo ta vota pa un partido cu na final no cumpli cu niun promesa. Nan a priminti cu nan lo habri Valero,baha prijs di awa y coriente, kita bbo.

Nan no a cumpli cu niun di e promesanan aki y sinembargo bo ta vota pa nan atrobe y bo ta te hasta duna nan mas apoyo? Esey a pone nos realmente reflexiona riba con e Arubiano ta vota anto pasobra nan ta castiga esun cu ta cumpli cu su palabra, ta bin plannan innovativo y ta premia esun cu ta gaña nan. Nos a dicidi pa bay full low profile, y drenta un proceso interno. Nos a lanta un taskforce cu ta deliberando kico nos ta bay haci, incluso e pregunta si ta bale la pena pa participa den un eleccion na unda pueblo no ta vota pa un programa y ta castiga esun cu ta honesto", asina Lampe ta declara.

RED tin planea un reunion general extraordinario den lo bay presenta e plan di e taskforce. Na prome instante esaki tabata planea pa luna aki, pero pa motibo di Lampe su participacion de eleccion pa Parlamento Europeo, lo bay pidi pa pospone reunion aki.

Difamacion continuo

Hopi tabata e comentarionan riba programa di RED aña pasa y prioridad cu a wordo poni riba e topico controversial di legalisacion di cannabis. Lampe ta admiti cu e voto no tabata unanime pa inclui esaki den programa, pero e no ta haya si cu esaki lo tabata e factor decisivo pa e derota electoral di aña pasa. Mas tanto e lo tabatin di haber cu difamacion sistematico di su persona cu a cuminsa caba na 2009.

"E derota di 2009 tabata mas doloroso, pasobra nos a haci bon den parlamento y sinembargo nos a perde nos asiento pa via di difamacion di mi persona", segun Lampe. Y si legalisacion di cannabis lo tabata un factor, e lo tabatin di haber cu loke Lampe ta yama e forsa grandi di narcotrafico na Aruba cu ta financia partido AVP no kier a mira nan negoshi wordo destrui pa via di legalisacion y cu nan a percura pa keda pone Lampe y RED den luz negativo den media, asina lider di RED ta duna di conoce.❑

Arte Sano Foundation y Universidad di Aruba

A presenta interesante sesion titula "Restorative Practices"

ORANJESTAD – Diamars y diaranson ultimo riba iniciativa di Arte Sano Foundation den colaboracion cu Universidad di Aruba su facultad di Ley y Departamento di Asuntonan Social y Desaroyo a presenta un sesion di dos dia, titula "Restorative Practices."

Orador pa e sesionnan aki tabata sra. Carol McNally for di e Merca kende ta un Trahado Social y facilitado pa International Institute for Restorative Practices, Graduate School. Lema di e Instituto aki ta, "Restoring Community in a Disconnected World." (Restaurando comunidad den un mundo desconecta). E enfoke di e organisacion aki ta pa primeramente cura y drecha e daño causa den caso di conflictonan hudicial. Esaki ta un metodo cu ta wordo uza na varios estado di Merca, pa trata cu comportacion criminal, delincuencia, famianan des funcional y conflictonan den comunidad.

Aki ta uza un sistema unda tur e personanan cu tabata envolvi den un ofensa, bini hunto den un proceso cuidadosamente diseña, pa asina hunto dicidi kico mester wordo haci pa drecha e daño cu a wordo haci of resolve e conflicto. Un acto democratico pasobra e ta enfoca na duna un bos berdadero den e proceso di yega na un decision na esunnan directamente envolvi y e ta restauracion pa motibo cu e ta enfoca riba sanacion y drecha daño na luga di impone castigo penal.

E sistema aki tambe ta wordo uza na scolnan. E ta amplia e entendimento di loke e filosofia restauracion ta nifica pa inclui actividadnan cu no solamente ta responde na mal comportacion pero tambe na construi un sentido di pertenencia y responsabilidad mutuo entre studiantenan y staf den e comunidad di e scol. Unda e sistema di husticia di restauracion ta diferencia for di sistema hudicial actual ta, cu esun actual ta opera grandemente riba e pensamento cu esunnan cu a haci malo mester wordo castiga y sufri e mesun daño cu nan a causa. E enfasis aki ta riba acusacion, ley y castigo. Ken a comete e delito? Cua ley a wordo kibra? Con nos lo castiga esun cu a comete e delito? Sinembargo, e sistema di restauracion ta enfoca riba restauracion interno di tur ser humano envolvi. Kico tabata e daño? Con nos por drech'e? Y ken ta responsabel pa drech'e?

Organisacionnan presente na e ocasion tabata entre otro, representantenan di Reclassering, KIA, Facultad di Ley y Departamento di Asuntonan Social y Desaroyo di Universidad, varios otro Fundacionnan di Famia, Trahadonan Social, como tambe, Hurista.

Por medio di e tayer aki a explora principionan fundamental, practicanan, modelonan y habilidad di practicanan di restauracion. Practicanan di restauracion ta ofrece solucionnan alternativo pa responde na conflicto doloroso y mal comportacion. Participantenan a siña con circulonan di restauracion y conferencianan por wordo uza pa trata cu incidentenan dentro di e sistema husticia hudicial, scolnan, luga di trabou y bisindarionan. E meta ta pa trece un cambio di mentalidad for di un sistema cu ta enfoca riba acusa, castiga y isola, pa uno cu ta transforma bidanan y consecuentemente, e nacion.

Arte Sano Foundation a wordo funda pa diseñador Claudia Ruiz-Vasquez di Arte Sano Design Studio. Un fundacion ta dedica na podera



hobennan den dificultad traves di educacion y creatividad pa asina nan por tin un bida productivo, sostenibel y uno cu proposito.

Na aña 2011 Carol McNally a wordo nombra 'Persona di aña' pa Smithtown Matters y a ricibi Liberty Awards for di 'Suffolk County League of Women Voters' pa su trabou di reformacion den husticia pa hobennan. Na Aruba, sra. McNally ta un miembro di hunta di Arte Sano Foundation. Pa mas informacion por yama 5945232.❑

Riba dia di enfermeria EPI a enfoca riba diabetes

ORANJESTAD - Studiantenan di Colegio EPI a bin cu e iniciativa pa organisa un 'mini simposio' unda cu a pone enfasis riba diabetes, cual ta e malesa cronico mas comun cu tin na Aruba. Esaki a tuma luga ayera riba dia internacional di enfermeria.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle tabata presente pa asina hunto cu esunnan cu ta traha den e ramo di cuido celebra e dia special aki.
E mandatario a duna di conoce cu esaki tabata un dia exitoso.

Diabetes na Aruba

Segun sr. Schwengle e problema di diabetes na Aruba ta mara na nos estilo di bida y pesey ta importante pa trece e topico aki dilanti. Esaki no solamente ta importante pa personanan diabetico, pero comunidad henter mester bay paga mas tino ariba e estilo di bida cu nos ta hibando actualmente sr. schwengle a bisa. Mester come saludabel, bebe mas awa, baha man cu sucu y hopi mas, esaki nan ta algun cambio cu por haci facilmente pa mehora nos estilo di bida, sr. Schwengle a expresa.

Importancia di enfermeria

Den nos cadena di cuido, enfermeranan ta sumamente importante, nan ta esunnan cu ta dedica hopi tempo y amor na pashentnan, segun sr. Schwengle.
Banda di esaki Undina Harms, director di Colegio EPI a bisa cu tur aña Colegio EPI ta observa e dia aki y tur aña e studiantenan di enfermeria ta scoge un tema hopi relevante den nos comunidad. Nan ta prepara un programa pa e dia aki como parti di nan curiculo. Nan mes ta haci investigacion, ta acerca e oradornan y ta organisa tur e actividad, el a laga sa.
E estudio di enfermeria a crece, segun Harms. Antes nan tabata cuminsa aña escolar cu un grupo y awor tin dos grupo. E interes a aumenta y tambe for di comunidad ta haya e feedback cu mester. "Mi ta kere esaki ta un dia hopi special pa nos reflexiona y pa nos no laga e dia pasa, sin para keto un rato". E director di Colegio EPI a indica cu e enfermeranan y enfermeronan tin un papel hopi importante den nos Salubridad. "Nan ta nos futuro y un grupo cu ta bale la pena inverti den dje."

Odea

Sharline Tromp-Faro, Presidente di Organisacion di Enfermeronan di Aruba (Odea) tambe a participa na e actividad aki y el a felicita tur e enfermeronan na Aruba. El a bisa cu ta un orguyo pa wak con e enfermeronan cu ta formando ta organisa nan dia.

Sra. Tromp-Faro a enfatisa cu tur dia ta dia di enfermeria, pero esaki ta un dia caminda ta para keto pa reflexiona riba unda bo ta y unda bo ta bay. Na nivel internacional e lema di e dia aki ta "Nurses: the force for change" y esaki "ta stimula nos como enfermera pa tambe biba mas saludabel, pensa mas riba nos mes", el a expresa.

Responsabilidad enfermeria

Na hospital e tema tabata basa riba responsabilidad, el a agrega ya cu e responsabilidad ta cuminsa na abo como persona prome cu bo duna un otro hende e cuido. E studiantenan a scoge e tema di diabetes y el a haya esaki hopi bon. "No tin un famia cu no tin un diabetico den dje, pesey nos tin cu biba consciente pa biba mas saludabel pa nos por duna un miho cuido na nos pashentnan", sra. Tromp-Faro a subraya.❑



BON DIA Aruba

Tania Kross prome biaha cu concierto na Aruba

ORANJESTAD- Despues di tanto esfuerso mezzosoprano Tania Kross pa prome biaha lo presenta un concierto na Aruba dia 3 di juni den Cas di Cultura.

Pa hopi tempo caba Unoca ta tratando pa trece Tania Kross Aruba, pero debi na e schedule pisa di Tania, esaki no tabata posibel. Finalmente na aña 2013 a logra planea un concierto durante 2014. Mester menciona cu Tania tambe ta entusiasma pa presenta na Aruba pa e publico local.

Tania Kross a nace na Corsou y a studia na conservatorio di Utrecht, Hulanda. Durante su estudio el a participa na diferente concurso y a gana entre otro prome premio pa Stichting Jong Muziektalent Nederland, the Rosa Ponselle International Competition for Vocal Arts na New York y the Cristina Deutekom Concours. Despues di su estudio na conservatorio, Tania a bira integrante di Opera Studio na Amsterdam y a wordo scogi como "Rising Star" di e Concert gebouw. El a duna un recital den e auditorio di Concertgebouw y a bay ariba tour actuando den e luganan di concierto mas grandi di mundo manera na Paris, Salzburg, Vienna, Birmingham, Cologne y Carnegie Hall na New York.

El a representa Hulanda durante e prestigioso concurso di BBC Singer of the World na 2003. Tania cu carera artistico a move hopi lihe debi na su pasion y su propio personalidad ariba escenario. El a participa den diferente opera grandi hungando un rol importante manera Tolomeo den Giuglio Cesare di G.F. Handel dirigi pa Rene Jacobs na Bruselas. E tabata tin e rol di Bersi den Andrea Chenier di U.Giordano.

Opera

Na Hulanda Tania ta aparece regularmente ariba escenario den opera. El a debuta cu Nationale Reisopera como Flora den e obra La Traviata di Verdi. Cu e Opera Hulandes el a interpreta e papel di Lola den Cavalleria Rusticana dirigi pa Carlo Rizzi. Di e carera profesional impresionante di Tania Kross por menciona tambe cu el a canta durante e concierto di gala na ocasion di e 120 aniversario di e Orkesta di Koninklijke Concertgebouw dirigi pa Mariss Jansons. Tania a traha hunto cu "stage directors" manera David McVicar, Pierre Audi, Ursel y Karl-Ernst Herrmann, Robert Lepage y Keith Warner.



Tania a produci diferente cd bou di su mesun nomber. Su prome cd "Curason" a gana e prestigioso premio "Edison Music Prize". Recientemente el a produci un cd pa mucha, Auspicia pa Concertgebouw, pa e programa educativo "Zing met ons mee". Tania ta dedica hopi tempo na diferente organisacion cu ta enfoke ariba hoben, cultura y educacion.
Su meta ta pa trece e musica clasico mas cerca cu ta posibel di e generacion nobo. Na 2013 el a yuda produci e opera "Katibu di Shon", un opera na Papiamento skirbi pa Carel di Haseth cu musica di Randal Corsen.
Su proyecto mas recien ta "Krossover –Opera Revisited" cu e meta pa trece musica clasico cerca un publico mas grandi. Durante su presentacion dia 3 di juni den Cas di Cultura, Tania Kross lo wordo acompaña pa Matangi Quartet y e pianista Laura Bos.

14 mei carchi obtenibel

Ta invita tur amante di musica clasico y opera y publico en general pa bin disfruta di e concierto di Tania Kross diamars 3 di juni proximo, den nomber di Unoca den cooperacion cu Departamento di Cultura. Entrante diaranson 14 di mei e carchinan ta obtenibel na oficina di Unoca, Scol di Arte na San Nicolas, Van Dorp na Dakota y Aruba Post na San Nicolas.❑

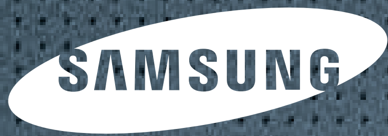
Rosario bibo na Alto Vista





ORANJESTAD- Como cu luna di mei ta dedica na Mama Maria, lo presenta tur intencion cu cada persona tin warda den su curason na Maria, Birgen di Alto Vista.

Diaranson 14 di mei lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7'or y mey di anochi.E comision organisado ta invita tur hende pa asisti sin falta na otro Rosario Bibo.
Lo resa pa tur hoben cu ta den examen y esunnan cu ta studiando pa cambia klas.
Naturalmente lo pidi yudansa di Birgen di Alto Vista pa tur hende cu ta biba ariba Aruba cu ta dedica nan talentonan na progreso di nos comunidad.
Sea ta na scol, trabou of na cas, cada persona tin e deber moral pa garantisa felicidad di tur hende rond di dje ❑



They're here! Run get yours!

Buy them now at Samsung Experience Store
at Palm Beach Plaza

My Life powered by
Samsung GALAXY S5



Samsung Gear Fit

HRM
A healthier lifestyle
in your hands

IP67
IP 67 Certified
No more worries about
water or dust

AF
Fast Auto Focus
Capture meaningful
moments instantly

* This product is not intended to be used in the diagnosis, treatment, cure, prevention or mitigation of disease or other conditions.

BON DIA Aruba

Fingerprint haya den cas a pone Recherche detene ladron

ORANJESTAD – Corte den Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber D.M., kende ta wordo sospecha di ladronicia. Ta asina cu D.M. no a presenta pero si su abogado mr. Faarup. Hues a dicidi cu ta trata e caso asina mes. Fiscal a bisa cu D.M. ta wordo acusa cu dia 30 Mei 2012 el a horta for di un cas diferente articulonan. Entre e articulonan tin television y otro aparatonan electronico.

Exigencia di fiscal

Fiscal a bisa Hues cu tin denuncia haci y durante investigacion na e cas, a bin a haya fingerprint di e sospechoso. El a wordo deteni y durante interogacion el a admiti di a horta e television pero no mas cos. Fiscal ta haya cu mester impone castigo severo. El a bisa Hues cu Ministerio Publico kier manda un señal bon cla cu no ta tolera esaki. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu circunstancia personal di e sospechoso. El a exigi 80 ora di trabou pa comunidad. Esey
pasobra cu pa hopi tempo D.M. no cay den man di husticia. E caso tambe ta di basta tempo pasa. Fiscal a sigui bisa cu si D.M. no cumpli cu e trabou pa comunidad, e lo mester bay 40 dia di prizon.

Defensa di abogado

Abogado mr. Faarup a mustra cu e caso ta data di 30 Mei 2012. Na opinion di e abogado, no tin prueba legal cu ta D.M. a horta for di e cas. A haya fingerprint y ta considera esaki di D.M. Un schuifdeur a wordo kibra y riba un pida glas a haya un parti di un fingerprint y esaki lo ta cuadra cu e fingerprint di D.M. E abogado ta haya cu for di e investigacion, no por determina cu D.M. tabata paden di e cas. D.M. a wordo deteni y el a bisa cu el a horta na un cas y cu el a ranca un porta di e cas. El a bisa cu el a bay cu un television so. Mirando esaki, e abogado ta duda si ta e mesun cas caminda denuncia a wordo haci. E ta haya cu Polis por a
bay cu e sospechoso pa determina si ta e cas mes of no. E abogado ta haya cu por tin un sospecho pero no tin prueba palpable. E ta haya cu tin duda y esey
mester cay na beneficio di e sospechoso. Ademas e caso ta data di 2012 y hopi tempo e sospechoso no ta cay cera mas.

Sentencia



Hues a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu D.M. a horta. El a mustra cu a haya e sospechoso su fingerprint y el a admiti di a horta. Hues a condena e sospechoso conforme exigencia di Fiscal.❑

Abogado mr. Bryson ta splica:

Tin ley cu ta proteha persona cu a para 'borg'



ORANJESTAD – Tin hopi comentario ariba persona cu ta para 'borg' (garantia) pa otro persona cu a haci prestamo. Tin comentario ta mustra cu e ta un riesgo grandi y cu e instancia cu a fia placa lo por laga pone beslag etc.
Relaciona cu esaki, Bon Dia Aruba a papia cu abogado mr. Bryson kende a splica cu "borg" ta un acuerdo cu ta regla den articulonan 7:850 te cu 870 di nos Codigo Civil. E acuerdo aki ta haci cu un tercera persona ta para 'garantia' pa un fiansa cu un persona a haci. Esey ta nifica cu un hende cu en principio no a fia ni tampoco tin ningun beneficio cu e fiansa, ta bay di acuerdo pa si en caso esun cu debe no paga, e lo paga na su luga. E borg mes no tin ningun obligacion pa paga y ta solamente ora cu e debedor faya anto e borg ta wordo responsabilisa pa e debe.

Derecho di esun cu a para borg

Mr. Bryson a mustra cu na momento cu e creditor haci uzo di su derecho pa laga e borg paga en bes di e debedor, e borg mes tin tur e derechonan cu e debedor mes lo tin. Por ehempel si e debe a caduca 'verjaar' of si e debedo tin derecho di kibra e acuerdo, esey ta conta tambe pa e borg.
Den caso cu e persona cu ta para borg ta un persona cu ta haci esaki den calidad di su trabou o su profesion, e acuerdo aki ta solamente valido si e suma maximo pa cual e ta para borg ta skirbi den e acuerdo, no incluyendo gastonan y interes.
Segun mr. Bryson, Nos codigo civil tin un proteccion adicional pa borg den articulo 1:88. Ta asina cu nos legisladonan a haya cu parehanan casa mester wordo protegi di wordo confronta cu sorpresa cu un creditor di un tercer partido ta bin por ehempel confisca nan propiedadnan. Pues den ley ta para cu si bo ta casa y e acuerdo di borg no ta wordo haci den calidad di bo funcion o bo profesion, bo casa mester firma cu e ta di acuerdo pa bo ta borg. Ley ta pone un sancion hopi fuerte na esaki. E casa cu no firma, por manda un carta pa e creditor pa asina kibra (vernietig) e acuerdo di borg.

Hurisprudencia

Den pasado hurisprudencia a mustra cu e creditor no por cuestiona e anulacion di e acuerdo di fianza, bisando cu e borg no a informa nan cu e ta casa.
Mr. Bryson a mustra cu ta deber di esun cu ta haci e fianza, haci un investigacion completo. Nan mester puntra un borg pa demostra su identidad y tambe su estado civil, si esaki no sosode, e ta forma un risico pa e creditor. Mr. Bryson a sigui bisa cu na momento cu acuerdo wordo kibra door di casa, esey no ta nifica cu henter e acuerdo no ta valido mas. Ta solamente e parti cu ta relaciona cu e borg ta wordo kibra. Esaki ta haci cu un matrimonio no mester sufri pa debe di otro partido sin cu tur dos ta na altura. Mr. Bryson a enfatisa cu e articulo 1:88 cu el a menciona, ta solamente valido pa acuerdo di borg. Pa e acuerdo di fia placa esaki no tin validez. Ta importante pa tene na cuenta kico bo ta firma y kico bo derechonan ta.❑

Hoben chauffeur pura ta kibra auto riba cura di cas





ORANJESTAD - Diadomingo atardi riba e caminda di Alto Vista un accidente di auto ta sucede ora cu un hoben tras di stuur bahando di pariba den su jeep Ford Everest den e birada ta perde control y bay pega riba cura di cas.
E impacto contra e cura di cas tabata basta fuerte, e parti dilanti di e Ford a kibra por completo, pero ningun persona a resulta herida. E hoben a declara na autoridad cu e tabata pura y ta auto di su mayor.❑

Homber ta bira malo tras di stuur y ta causa accidente





ORANJESTAD - Diabierna pa mas o menos 9'or di mainta, Polis ta wordo manda pariba di Pacifico Bar Restaurant na Paradera pa un accidente cu hende herida.

Un Toyota Yaris blauw maneha pa un cabayero tabata biniendo di pabao ta tuma e lorada mucho grandi y ta dal contra un Nissan Sentra Blanco maneha pa un dama cu tabata wardando un chens pa subi e caminda principal.

E dama a spanta ora el a mira cu e chauffeur di e Yaris a cuminsa scuma y mesora a pidi pa presencia di ambulance, personal di ambulance a trata e cabayero na e sitio y despues a transporte pa hospital.
E homber a conta cu el a perde trabao y pa purba lubida esaki el a bay dal dos bitter riba stoma bashi, cual a causa cu e no por a cana, pero mirando cu el a scuma muy probablemente por ta trata cu e por a sufri di un tipo di ataca. Aparentemente su papelnan di seguro no tabata na ordo y takelwagen a transporta su auto pa Warda di polis.❑



Doño a topa cu su Lancer horta bek





ORANJESTAD - Diadomingo mainta un doño tabata buscando su Mitsubishi Lancer cu a wordo horta den luna di maart. El a drenta bario di Sero Blanco.
Pasando dilanti un completo di apartamento e ta topa cu su auto staciona pafo di e apartamentonan. A yama Polis di cual patruya di Oranjestad a acudi na e sitio tuma nota cu e auto su glas patras chikito ta kibra y e documentonan cu e doño tabatin den su poder tambe ta indica e modelo di auto.
Takelwagen di Polis a busca e auto hiba warda pa joyriding team haci investigacion.❑

BON DIA Aruba

Cuarto di zink y mondi na candela







ORANJESTAD - Dialuna algo pasa di 12'or di merdia for di un distancia basta leu por a mira huma preto ta bay halto den area di Bubali,
pero na prome instante polis y brandweer no por a logra yega cerca di e candela, despues di un rato a bin topa cu un cuarto di zink cu a pega candela y a kima e mondi cerca di e cuarto.
E candela tabata den un mondi basta cera patras di Euroceramica.
Na momento cu polis y brandweer a yega na e candela mucho no a keda mas di e cuarto, brandweer a logra paga e candela.❑

Accident basta serio na un crusada







ORANJESTAD - Diadomingo anochi algo prome cu mey anochi, ta sosode un accidente basta serio riba e crusada di Professor Lorentzstraat cu Driemasterstraat, entre un scooter y un auto.

Un scooter maneha pa un cabayero tabata riba Driemasterstraat bayendo direccion panort y na altura di e luznan di trafico pa un of otro motibo ta dal frontal contra un Honda Fit cu tabata para cara pazuid, riba Driemasterstraat y a sortia caba pa bay bira den Professor Lorentzstraat, e motociclista a dal den e windshield di e auto y a kibra esaki.
E motociclista a haya hopi sla na cabes y tabata sangrando. Un ambulance cu tabata pasando eybanda mesora a para pa duna e motociclista atencion medico. Familiarnan a yega cerca y no por a kere loke a caba di pasa. E chauffeur di e Honda tabata hopi spanta ta pa e motibo ey a pidi ayudo di departamento pa ayudo na victima.

Ambulance a transporta e motociclista cu urgencia pa hospital. e scooter a keda total los y tambe e auto a haya hopi daño material. ❑

Homber maltrata cu bloki y harpun

ORANJESTAD—Diadomingo 00.58 un homber di habla Spaño, ta meld un incidente, na unda un homber a wordo gedal cu un obheto skerpi y a haya herida na su cabes. Polisnan di Oranjestad a bay na e sitio. Na yegada Polisnan ta pidi presencia di ambulance. E victima a wordo gedal cu un bloki di cement y a haya un herida formal na su cabes. Ambulance a yega 13.30. Na e sitio e homber P, a bisa Polisnan cu un muhe conoci como M, a maltrata su casa. A resulta cu M a biba un siman pornada cerca dje. Diadomingo e homber tabata kier a tene relacion intimo cu ne, na unda M, no a bay di acuerdo. Segun P, e muhe M, a rabia y a bay busca su homber. Un rato despues el a bolbe y a cuminsa un discusion cu P, dor di cual P a wordo maltrata cu piedra. E bisiña V, a purba defende P. El a declara cu e homber a purba hinc'e cu harpun, pero no a logra, como cu e no tabata traha. P. a declara cu el a purba coy e harpun cu su man, dor di cual el a corta su dede. E homber V, ta bisa cu el a wordo menasa pa e homber desconoci cu despues a drenta den un auto preto A -15615 y a bay for di e sitio. P. A wordo atende pa personal di ambulance y despues hiba Poli pa tratamento. P, tabatin un kap patras di su cabes banda drechi y corta na su dedenan. Polisnan a bisa P, pa e bay duna keho.

Dos homber sospecha di a coy boter di bibida saca for di nightclub

NOORD—Diadomingo 01.23, Central ta manda Polis na Confession Night Club, pa un pelea cu tabata riba e parkinglot patras di Confession. Polisnan a mira cu dos grupo tabata discuti formal cu otro, net banda di e entrada di e nightclub. Tur dos grupo tabata invita y menasa otro. Un grupo cu ta consisti di dos homber y un muhe y e otro grupo tabata di algun guardia. E dos hombernan a wordo bisa pa nan sali pafo mesora, pa evita e discusion cu nan tabatin cu e guardia di Confession. Un di e hombernan a bisa cu e ta Polis na Corsou, y un otro amigo a keda continuamente invita e guardianan pa bringa.

E homber cu a bisa cu e ta Polis a wordo splica kico e mester hacie. El a bisa cu el a wordo gedal pa un di e guardianan. E amigo cu keto bay a sigui intimida e guardianan, a wordo gescual y manda mesora for di e sitio. E homber cu a bisa cu e ta Polis, tambe a wordo manda for di eynan, como cu e no kier tende. E guardia R, a bisa cu el a pusha e homber, como cu el a bin riba dje, despues cu el a rabia. Ningun momento el a dal e. E guardia a bisa cu un grupo di turista a cumpra un boter di alcohol den Confession y dor di un of otro manera e boter a disparce. E muhe a mira e boter , na unda e dos hombernan tabata para.

E guardianan a papia cu nan dos y a bisa nan pa nan bay na e gang, na unda a splica nan cu nan no ta permiti pa drenta mas den e luga, pa loke cu a pasa. E hombernan a bira onbeschoft cu a sigui cu discusion y menasa.

Muhe bou di influencia nenga di pasa test

SANTA CRUZ—Diadomingo 01.20 durante patruya, polis ta mira e auto A-55052 un Toyota Yaris color di plata , riba e parkinglot di un bar restaurant na Santa Cruz. E chauffeur tabatin wowo cora.

El a declara cu en berdad el a bebe algun cerbes. Polisnan a splic'e cu e mester yama un hende pa bin busc'e, ya cu e no ta den estado pa core auto. Prome cu Polisnan por a drenta den e auto di Polis, e muhe a cuminsa core bay direccion panort. E no a reacciona ora cu Polisnan a par'e, dor di zwaai light y mobilofon. Na haltura di Mundo Nobo, el a bira na man drechi y a para na haltura di un snack. E muhe a keda deteni pa coremento cu auto bou di influencia y hiba warda di Polis na Santa Cruz. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal, a hib'e warda di Noord pa haci test. El a nenga di haci e test, na unda a bis'e cu su rijbewijs lo wordo kita for di dje. Despues di atend'e, el por a bay cas. Ta trata di S.G. naci na Aruba di 39 aña.

Ladronnan ta horta den cas y bay cu pickup

ORANJESTAD—Diadomingo 03.10, Central ta manda Polis na Shakespearestraat pa un kiebro den auto y cas. Na e sitio Polis a papia cu e homber B, kende ta bisa cu ladronnan a drenta den su cas y a bay cu algun articulonan. Tambe nan a bay cu su pickup Ford Ranger 2011, blanco A-57974 Polis a tuma e keho.

Baby di 7 luna a keda cera na yabi den auto

MOKO—Diadomingo 10.17, un muhe ta yama telefon y ta bisa cu un baby di 7 luna a wordo cera den un auto pa 20 minuut caba. Polisnan a bay cu urgencia na e cas na Moko. Eynan nan ta haya un persona caba na e sitio y a habri e auto. E baby tabata mustra salud. E tanta A.F. di e baby a bisa cu e mama a pone e mucha den e carseat y pa un of otro motibo e auto a lock. E auto tabata cendi y e airco tabata traha.

Homber ta purba drenta apartamento

BUBALI—Diadomingo 11.41, Central ta manda Polisnan na Bubali, pa un kiebro den un cas. Na e sitio Polis a papia cu e muhe M, kende ta bisa cu mainta mas o menos 11.40, e tabata hunto cu su yiu homber chikito den e apartamento. Dado momento el a tende dos biaha batimento pafo di e apartamento. El a pensa cu ta e bisiñanan tabata haciendo algo, pero diripiente el a mira e homber C.L, ta purba mira paden dor di e bentana di e apartamento. E conoce e homber, como cu den pasado e tabata casa cu su mama. For di cuminsamento di e aña, su mama a divorcia e homber oficialmente. Ora cu C.L. tabata mira den e apartamento, e tabatin un pida hero den su man. El a cuminsa ranca tanto na e porta y e bentananan y kier a habri nan. El a mira cu e homber tabatin un celular den su man manera e tabata yama un hende. Despues C.L. a cana rond di e cas y a cuminsa scop duro riba e porta. Ora cu e no a logra drenta paden, el a mira con el a sali for di cura y a drenta den un autobus blanco. M. no tabata sa e model di e auto. Ora cu M a sali pafo y a bay na e apartamento number dos pa controla, el mira un scheur den un glas. E señora cu ta yud'e den trabou di cas, a mira kico C.L. a haci. E tabata sa cu C.L. ta un persona peligroso, como cu den pasado el a wordo cera pa maltrato y menasa. E no ta sinti su mes safe, specialmente awor cu C.L. a haya sa na unda su mama ta biba y kier bin cerca dje.

Chollernan molestioso den Boliviastraat

ORANJESTAD—Diadomingo 16.01,Central a manda Polisnan den Boliviastraat, pa problema cu choller. Na e sitio Polisnan a papia cu e habitante, kende ta bisa cu e choller Jeffrey E, a drenta den su cura sin permit. Ora cu Polis a yega e choller no tabata mas eynan. Polis a controla den e caya, pero no a topa cu Jeffrey.

Mucha di seis aña a hunga cu thinner y ocasiona candela

ORANJESTAD—Diadomingo 17.47,a drenta un informacion cu den Toricellistraat tin un cas na candela. Brandweer y Recherche a bay na e sitio. Na e sitio, Polisnan a mira cu ta un apartamento den cura di e cas tabata na candela. E habitante B, a bisa cu su apartamento ta na candela. E candela a wordo paga. Supuestamente su yiu homber di 6 aña,di e habitante tabata hunga cu thinner y un lighter cu e consecuencia cu algun blachi a cende na candela.

Ladron a purba horta den cas y den auto

KAMAY—Diadomingo 20.40,Central a manda Polisnan na un cas na Kamay pa un kiebro. Na e sitio Polis a papia cu e homber M.J.F. kende ta bisa cu dia 11 di mei, 18.00, el a cera su cas na yabi y a lag'e intacto y e dia despues ora cu el a bolbe, el a mira cu e porta parti pariba di su cas tabata forsa. Un pida sheetrock cu tabata dilanti e porta a keda kibra dor di desconoci. E ta bisa cu nan no a bay cu nada.

E homber J.F. ta bisa cu riba su jeep Wrangler A-5413, a mira un vingerprint y supuestamente nan a purba horta for di e auto. E ta mira cu desconocinan a kita un tape di dak cu, pero no a logra. E ta bisa cu e alarma di e auto a bay. E ta bisa cu ora cu e tabata bayendo cas, banda di e crusada pazuid di N.G. supermarket, el a mira un homber chikito, cu color maron, cu semper tabata bisti cu un net riba su cabes y ta biba den bisindario di Turibana, ta cana banda di caminda.

E ta sospecha cu ta e mucha homber ey a kibra den su cas, como cu e mucha homber ta conoce como un ladron. Polisnan a tuma e keho y a bis'e pa e bay departamento di Recherche.



Otmar Oduber (AVP)

Relacionnan publico y mercadeo por bay mas concreto

ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber a cinta cu e diferente companianan cu ta representa nos isla na Merca pa asina analisa e inversionnan cu ta haciendo pa loke ta trata mercadeo na Merca.

E mandatario a indica cu a invita tur e partnernan, den e caso aki tur e companianan cu cual Aruba tin un contract cu nan pa haci publicidad, relacionnan publico y mercadeo digital pa analisa si tur e fondonan cu ta invertiendo na e momentonan aki ta hayando e miho 'return on investment'.

Tambe e encuentro tabata pa analisa hopi di e cambionan den strategia cu a implementa. "A pesar cu tin 3 pa 4 aña cu nos ta bayendo den un crecemento continuo aña tras di otro, semper ta bon pa analisa. Tin hopi trabou cu nos a cuminsa na 2012 y cu 2013 a conoce frutanan. Un di nan ta e presentacion cu nos a caba di haya cu un compania cu nos a adkiri nan ta analisa tur e carchinan cu turistanan ta yena y awor aki mas di 9 miyon for di final di 2012 te awor aki a wordo digitaliza. Awor nos por wak precies di unda e hendenan ta bin, cuanto nan ta keda, unda nan ta bay. Nos ta haciendo un mercadeo directo cu e grupo aki y den e ultimo 6 pa 7 lunanan nos a manda 2.7 miyon e-mails pa diferente persona y e respuesta riba dje ta hopi positivo. Antes 17% tabata reacciona ora ATA tabata manda un e-mail pa e grupo, awendia e la bira 70%", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

E ta agrega cu ta haciendo uzo di un database cu nos tabatin pa hopi aña, pero cu lamentablemente no tabata analisa e datonan ni hinca nan structuralmente pa haci uzo di nan pa haya sa exactamente unda mester bay, unda ta haya e clientela cu tin un entrada halto pa aña.

Tambe Minister Oduber a indica cu ta enfoca riba e categoria di entrada cu ta riba 100 mil Dollar pa aña. "Awor aki cu nos tin e data base cla desde aña pasa, e cambionan den strategia lo bay ta cla e aña aki pa Merca".

Den e cuadro aki Minister di Turismo a bisa cu por a mira



den e ultimo 15 pa 17 luna un aumento substancial for di Merca y awor lo ta bay ta mas precisa y concreto riba e partinan den Merca caminda mester haci algun tipo di esfuerso pa por logra un turismo cu no solamente ta crece, pero ta crece dirigi, es decir, den nos caso, e turistanan cu ta gasta mas unabes nan yega Aruba.

E database crea aki ta bay tin hopi influencia no solamente pa e propaganda cu ta wordo haci, pero tambe pa e relacionnan publico cu ta wordo haci, pa e parti di mercadeo digital, cu otro palabra, henter e strategia di loke Aruba ta haci ta bay tin un direccion nobo a base di e database.

Minister Oduber a expresa cu su cuestionamento ta keda si ta invertiendo e placa corectamente, cu si ta hayando e maximo pa e placa inverti, pero cu despues di e presentacionnan di diahuebs mainta e ta reconoce cu ATA a haci un tremendo trabou cu e companianan y partnernan na Merca. Awor cu e datonan adicional, tur e partnernan por cambia nan strategia y redirigi placa pa inversion logrando un 'return on investment'mas grandi ainda. Cu e cambio y avancenan aki ta duna mas forsa na logra e meta estableci pa den e proximo 4 añanan aumenta e cantidad di placa cu turistanan ta gasta na Aruba y no crece asina hopi den cantidad di hende.❑

Prome minister Mike Eman(AVP)

E sentido di solidaridad y convivencia aki nos kier reenforsa

ORANJESTAD.- – Den dos dia di trabou realisa door di boluntarionan acerca door di prome minister Mike Eman, a logra verf y haci reparacion na 18 cas den caya Boes Orman.







E prome mandatario di pais Aruba kier a duna un toke nobo den e trabounan cu a bin ta wordo haci den barionan di Aruba. gabinete Mike Eman i y i a bin ta haciendo renobacion den barionan rond Aruba, instalando puntonan nobo di luz of cambiando nan es nan bieu pa e sistema led lights, cu ta hopi mas eficiente, pero tambe por a mira un cambio den aspecto di e barionan cu uzo di klinkers, tur cu e meta pa mehora calidad di bida di ciudadanonan na Aruba.

Den e gobernacion aki prome minister Mike Eman kier pone hopi enfasis riba boluntarismo den barionan. ya caba ta bishitando barionan tur siman hunto cu funcionarionan di gkmb, serlimar, dow y dept. social pa mira cual ta e problemanan y con nan por wordo soluciona. awo a cuminsa cu un otro fase, proyecto piloto "pinta bo bario", tratando di logra "un resultado adicional di e proyecto bo bario", e mandatario a splica. Pa esey diabierna y diasabra hunto cu un grupo grandi a drenta caya Boes Orman, kende tabata un gran futbolista di Aruba, pa yuda e habitantenan cu ta desea esaki, verf nan cas. "mi ta hopi contento cu tanto ciudadanonan di e bario como boluntarionan y trahadonan di ministerio di asuntonan general a duna nan aporte y un bon trabou a wordo haci, pero ainda falta." mas cu tur cos e mandatario a bisa cu tur a sinti feliz scuchando e palabranan di gradicimento di e habitantenan cu "ta yena nos curason y ta duna nos e motivacion pa sigui".

Aunke ta papia di un proyecto piloto, mirando e reaccionnan cu a drenta caba, no tin duda cu lo sigui pa cayanan den otro barionan di Aruba, e mandatario a bisa cu un sonrisa grandi riba su cara. "tanto es nan cu a coopera como e bisiñanan cu a sali yuda a duna nos e indicacion cu pueblo kier mira mas di e momentonan aki, unda un ta duna otro un man. esey ta e mensahe cu nos kier transmiti, cu si nos tur yuda otro, nos ta yega hopi leu. e sentido di solidaridad y convivencia nos kier reinforsa y stimula bek den comunidad cu e departamento bo bario."

Tabata momentonan hopi bunita ora cu a mira con bisiñanan mes a bini hunto pa duna un man den e trabou di verf of limpiesa. na final e casnan a haya un bunita baki di mata danki na fantastic garden y flora market. ❑

Karel Maduro di MEP

Te ki dia Aruba ta bisa TA BASTA

ORANJESTAD - Pueblo di Aruba, te ki dia. Esaki ta e lema cu a bin na mi mente, pa mi puntra na pueblo di Aruba, relaciona cu e forma con e gobierno actual, lider a pa. Mike Eman ta hibando maneho di e pais aki.

Te ki dia e pueblo di Aruba ta keda acepta, bao di e pretexto di ta na berguensa di a vota robes pa partido AVP na 2013, tur e actonan anti pueblo cu e gobernantenan di AVP ta haciendo.

Ata un lista chikito di un par di decision tuma riba lomba di pueblo di Aruba, sin cu pueblo a hik:

Gobierno a subi e edad di pensioen a base di cu e fondo lo ta bay termina na 2015. Dicon anto siendo cu AVP a haya e fondo di Pensioen na final di 2009, na 197.7 miyon y bao di AVP su maneho, esaki a keda baha bay na 153.5 miyon na 2010, a sigui baha bay na 113.0 miyon na 2011 y ta yega te na 88.1 miyon na fin di 2012.

Un total di 100 miyon cu gobierno di AVP a cay short cu ne pa e fondo. Aki a manipula e pueblo cu engaño y pueblo a kere nan.

Corta den e derecho di pensioen di e empleado publico y introduccion di franchise entrante 1 Jan. 2012. Aki niun sindicato cu supuestamente tin cu defende e empleado publico a lanta pa su hendenan. Ainda Aruba y su hendenan ta keto al respecto. Menos placa pa haya pero.

A subi prima di AOV y AZV. Niun hende a bisa nada! Bo ta cobra menos placa fin di luna.Tarifa di inkomsten- y loonbelasting a subi entrante 1 Jan. 2014. Aki pueblo a bira mas pober. Abo ta paga pa e malgastamento di placa di gobierno di AVP.

Gobierno a stop supuestamente tur e hendenan riba contract. Esaki durante cu nan tabata na pia di trabao. Hopi straño siendo cu nan tur sa bon bon cu nan contract a termina caba. Solamente si nan a wordo priminti cu nan contract ta bay sigui, toch? Nan no ta kens! Aki niun hende a lanta reclama cu gobierno ta actuando ilegalmente contra e hende. Con Aruba lo ta si sector priva cuminsa haci asina tambe? Lo ta husto of inhusto??

Eventonan cu no tin balor pa Aruba, siendo cu Aruba ta den crisis financiero!! Esta e Green Conference y Europe meets the Americas, cu ta costa posiblemente mas cu 3 miyon florin.

Coordinadornan cu no ta wordo manda cas, por ehempel e casa di e directora di ATA, siendo coordinador di . Eman, cu posibel salario di mas cu 10 mil florin pa luna pa haci nada! Ex hefe di Polis, cu tambe ta cobra pensioen caba, cu posiblemente ta cobra mas di 10 mil pa luna! Anto gobierno ta bin riba bo lomba saca placa pa paga gastonan cu ta nan a causa pa haya gloria propio y no kier corta den e tipo di gastonan aki.

Urirama su proyecto a pasa fini fini, manera cos hunta cu lubricante, sin cu Aruba a sinti. bo no sa cuanto esaki ta bay costa. bo no sa cuanto e coriente ta bay costa. Bo no mester sa tampoco, ta Mike ta manda.

Manera sr. Jossy Mansur a publica anteriormente, kico Aruba a haci pa merece un gobierno letargico asina? E kiermen kico Aruba a haci pa haya castigo asina pisa door di e gobierno actual? E di: ”No tin ningun motibo pakico a manda tanto medida sigui riba lombanan cu no tin e hanchura financiero pa asumi mas peso. Y no tin ningun



motibo tampoco pa sigui planea actonan diabolico cu ta bay carga e gastonan mensual di cada trahado, mientras cu e biahenan di placer ta continua den un ritmo sin consideracion y sin control”. No ni di papia mes di sr. Mansur su comentarionan riba e actual Minister di Financia y e Minister di Husticia di Aruba.

Pa esey mi pregunta ta keda, manera e lema manipulacion di “ainda falta”, te ki dia, Aruba ta bisa ta basta.❏



Norman Roos (AVP)

Awe ta dia internacional di enfermeria

ORANJESTAD - E dia aki ta wordo celebra na honor di Florence Nightingale kende door di su trabou cu e a eherce tin awendia e profesion di enfermeria den e forma cu e ta awor , esta di duna cuido y atencion na enfermonan .

E tema di aña aki ta 'Efermeronan : E forsa pa e cambio - Un Fuente pa salud .

Un felicitacion ta bay pa tur es nan cu ta yuda den e parti di cuido di pashentnan na hospital , di cuido di nos grandi nan den cas di ancianonan y cuido di pashentnan na cas . E verpleegsternan y verplegernan ta haci un bunita trabou pa cu nos enfermonan y grandi nan . Dia aden y dia afo nan lanta bay traha pa asina duna e enfermonan y e grandi nan e cuido cu nan mester . Esey nan ta haci'e cu amor y dedicacion . Ariba e dia special aki nos ta rindi homenahe na tur enfermero y enfermera di mundo cu por medio di nan profesion y nan vocacion di servicio ta duna cuido na nos y ta atende nos ora nos ta malo . Y sin lubida e cuido y servicio cu nan ta duna na nos grandi nan. Pabien na tur enfermero y enfermeranan

Segun Parlamentario sr. Guillfred Besaril (MEP)

“Gobierno kier pa otro biba riba limosna pa e mantene su coordinadornan na trabou”

ORANJESTAD -- Parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora den e conferencia di prensa di Dialuna ultimo riba e “Machetesonan” cu Minister di Financia ta sigui parti den deporte. Sr. Besaril a indica cu awor a toca turno na e departamento di IBISA pa ricibi algun “planaso”.

“Fin di e siman cu a pasa, no tabata uno di excepcion pa nos Ministro di Financia. Atrobe un organo di vital importancia pa e mundo deportivo y di movecion en general di Aruba, esta IBISA, a ser alcansa pa e ola di medida di Gabinete Mike Eman II. E “planaso” cu contractanten den servicio mester guli manda abou ta, di acepta pa reduci nan salario cu 20% of bay cas!

Pueblo a cuminsa realisa cu Gabinete Mike Eman ta pidiendo tur hende pa sacrificio. Den medionan di prensa, nos a tuma nota cu gobierno a laga sa cu pa por mantene e trahadonan den servicio, nan mester bay di acuerdo cu un reduccion di 20% den nan salario. Di es forma aki e gobierno actual ta converti su mes den un abusado di clase trahado! Pa e simplemente motibo cu nan kier pidi e clase trahado, e homber y muhenan balente cu nan esfuerso y sodo ta lucha pa trece un pida pan riba mesa den hogar, pa nan corta y sacrifica den nan entrada, mientras cu nan mes como gobernante no ta reduci nan gasto di personal directo.

Dicon gobierno no ta asumi nan responsabilidad pa cu e situacion penoso cu nan mes a hinca Pueblo aden? Financia Publico ta den estado critico. Dicon no ta cuminsa na baha e cantidad di Ministernan di 10 (contando Minister Plenipotenciario aden) pa 8 Minister? Esey si Gabinete Mike Eman y su Minister “Machete” no ta haci! Ta prefera na basha “Machete” riba e mama y tatanan cu nan mes a duna contracto pa sigura cu nan lo a gana eleccion 2013. E mesun hendenan cu nan mes como gobierno a yena cu promesa y speransa falso di bira ambtenaar den servicio fiho di gobierno.

Hopi di esunnan afecta, no ta surpasa un entrada di 2 mil florin. No solamente Gabinete Mike Eman a hunga cu nan sentimento di hende, pero ta castiga nan sin piedad y hasta humiya nan awor, ofreciendo nan e oportunidad di sigui den servicio, pero cobrando 20% menos di nan salario. Pues un abuso total paso no ta tene cuenta cu e debernan mensual di esunnan afecta pa cu e medidanan aki. Si bo no tabata por a cumpli, nunca bo mester a compromete na duna!

Dia 29 october 2013, Gabinete Mike Eman II a firma pa mantene su mas di 700 coordinadornan den servicio pa duracion di nan gobernacion. Varios di e “discipulonan” aki a keda cana rond den bestuurskantoor cu salarionan exorbital. Hopi di e salarionan aki no ta hustificabel, ni na nivel di nan experticio mucho menos na nivel di nan preparacion (opleiding). Pero di nan si a keda “Untouched”!

Nos Fraccion, nos Partido ta mira e dolor den Pueblo na momento cu kier kita of reduci nan entrada. Nos ta kere cu e gobierno actual ta mas cu consciente di kico e ta haciendo cu hende. Incertidumbre economico den nos comunidad ta grave. Pueblo di Aruba ta sufriendo na man di un gobierno inhusto. Lamentabel pa constata con un maneho financiero descabeya manera esun di Gabinete Mike Eman a hiba, ta afectando nos Pais den su totalidad. Pa nos Fraccion e hecho aki MESTER ta e motibo principal pa cual e presupuesto 2014 di nos Pais ta keto bay “Spoorloos”! Parlamentario sr. Besaril a termina.❏

BON DIA Aruba

Fraccion di (MEP)

Vocero di Minister Michelle Hooijboer Winklaar ta menasa hende riba Facebook



ORANJESTAD - Facebook a bira un medio di comunicacion masha importante rond mundo, y na Aruba tambe. Un abogado manda pa gobierno recientemente a menasa caba durante un noticiero pa cada hende watch out kico nan ta skirbi riba Facebook, pasobra nan hefe por use contra nan.

Pero esaki aparentemente no ta conta pa voceronan y coordinadornan di gobierno. Nan ta lastra nan curpa mes riba Facebook. E gran mayoria di nan sinembargo no ta hasi'e bow di nan mesun nomber, nan ta traha cuentanan fictisio, y usa nan asina. Nan no tin curashi di debati cu oponentenan y ta sconde na forma cobarde tras di un 'fake account' pa lastra oponentenan. Tur hende cu ta hopi riba facebook sa ken nan ta, y nan sa tambe ta cual coordinadornan di Mike Eman nan ta, y nan sa tambe cu Mike Eman ta aproba tur e tipo di cosnan asina.

Minister Michelle Hooijboer-Winklaar

Mester duna Cesar loke ta di Cesar, e voceronan y coordinadornan di Michelle Hooijboer sikiera no ta mustra e cobardia ey. Nan si ta usa nan mesun nomber pa nan lastra ken cu nan kier. Te hasta menasa es nan cu por tin otro opinion. Y Michelle Hooijboer, of miho bisa pueblo, ta paga miles y miles di florin pa e trabou aki.

Asina e siman aki tabata tin masha polemica si Michelle Hooijboer tin diploma si of no. Tur cos a cuminsa cu hendenan cu a cuestiona cu e minister di Enseñansa no ta haciendo nada pa enseñansa, un opinion cu ta wordo comparti pa miles di persona na Aruba. Un persona te hasta ta cuestiona dicon Mike Eman no a hasi Desiree Croes minister en bes di Michelle, ya cu Desiree mes por a haci mucho miho trabou cu Michelle.

> Pero tin cu sigur NO lo beneficia di esaki. Pero here we go. Pa esnan cu kier pone riba mesa.... Nos Minister di Enseñansa tin : Diploma di York University den Psychology, y post-graduate na Queens University y 18 anja di experiencia dirigiendo empresanan grandi.
>
> E ta dificil pa algun cu no tin mas cu Supermarket como experiencia y cu nunca a pasa 25 Voto riba ningun lista, pa disimula cu FRUSTRACION ta domina nan pensamento diario..... Pero tambe pa esnan cu NO tin nada mes pa por compare cu ne, na momento cu bo kier pone Merito y Exito riba mesa CORDA cu mester pone DI BO PROME pa tur hende wak...... Bo NO a logra NUNCA cu nada, no baha bo rabia riba otro cu ta trahando y no Criticando henter dia.

Esey ta e momento cu e voceronan y coordinadornan di Michelle ta sali y cuminsa ataca hende y menasa hende. Ta tristo pa mira e nivel den cual nan ta hinca e discusion, y ta hinca e imagen di e minister mes. E pregunta ta si Michelle Hooijboer ta aproba tipo di expresionnan y actuacionnan asina.

Pa colmo e coordinadornan aki ta haya ta bon pa ataca hendenan personalmente riba facebook, y ta lubida di nan propio pasado cu a horta placa, y un otro cu a wordo gara ta transporta droga den pamper di su propio yiu! E hendenan aki Michelle Hooijboer a rondona su mes cun'e y ta e hendenan aki Michelle ta manda pa defende? Mirando cu Michelle Hooijboer no a core cu nan, e unico conclusion ta cu e ta aproba di tipo di ofensanan asina, y esey ta bisa hopi di e caracter di Michelle Hooijbier mes.❑

Glenbert Croes (MEP)

Crisis na Aruba ta crisis ocasiona dor di AVP su malgastamento di placa

ORANJESTAD - Awe den rueda di prensa di fraccion di mep mi a presenta e rapport di banco central di Aruba cu ta prueba contundente cu ta contradeci e declaracion di partido AVP"esun cu kere cu sali for di e crisis lo ta sin dolor ta ekiboca". partido avp mester a hasi e declaracion aki prome cueleccion pa nos pueblo por a vota a base di realidad y berdad di e situacion di nos pais.

Partido avp ora di hasi e declaracion aki mester bisa tambe cu ta avp a ocasiona e crisis aki.

Na nivel economico di nos pais e rapport di banco central a señala: "tourism remains up beat" pg 3 di e rapport di banco central. tambe: "early encouraging economico signs....the turnover tax receipts of the government, a commonly used indicator for economic activity, registered a 3.4 percent increase over the first four months of 2013 relative ot 2012" pg 4 di e mesun rapport. tambe:"the level of import of goods in the first quarter of 2013 even surpassed the level of the previous year by 1.2 percent reflecting increased domestic and tourism demand" pg 5 di e rapport di banco central.

Pg 16: "outlook: after witnessing an economic contraction of -1.4 percent in 2012, the cba forecasts a rebound in economic activity of 2.9 percent in real terms in 2013".

Loke e contenido di rapport di banco central di Aruba ta comproba cu e crisis na Aruba ta crisis ocasiona dor di AVP su malgastamento di placa di pueblo y no dor di crisis internacional. Loke ta ocasionando e crisis na Aruba cu consecuencia cu ta kitando e tata y mama di famia di trabao, cu a hisa e edad di pensioen di 60 pa 65, cu a hisa a prima di aov, y cu ta awo ta bin cu eigenbijdrage di AZV, cu a corta den subsidio pa nos grandinan y nos muchanan special: ta e malgastamento di placa dor di gobierno di AVP.

E unico solucion pa e situacion aki ta pa nos pueblo: manda e gabinete mike eman cas. Si nos pueblo no tumba e gobierno aki, e gobierno aki ta tumba nos pueblo destruyendo bida di nos pueblo y e porvenir di nos yiunan. Si tin algo cu nos pueblo ta lamenta, ta di a vota AVP. Nos digno pueblo ta exigi: eleccion nobo. ❑





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 13 MEI 2014 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ingekomen Stukken
2. Ontwerp- landsverordening tot vaststelling van de jaarrekening voor het dienstjaar 2011 (ZJ 2011- 2012- 739)

De Plv, Griffier,
drs. J.I. Williams

Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):

"Gabinete Eman ta rondona su mes cu hendenan cuestionabel"

ORANJESTAD - Strategista gana AVP vinculo cu narcotraficante cu a entrega su mes na DEA na Aruba e ta conoci cu Gabinete Eman ta rondona su mes cu hendenan cuestionabel.

Asina nos ta haya e tenemento di man di Minister Eman cu Kico Gomez, e Gobernador di miedo di La Guajira, pa cual te ainda Minister Eman no por contesta pregunta oficial y splica su vinculo cu e persona aki cu ta wordo acusa di asesinato y vinculo cu narcotrafico.

Nos ta haya tambe Minister Otmar Oduber cu a firma un MOU cu Ospino, un criminal cu a wordo sentencia pa trafico di arma y ta den proceso awor pa wordo sentencia pa atraco arma na varios negoshi rond di nos Pais. Awor ta toca turno na e strategista gana AVP, Sr JJ Rendon, cu ta wordo vinculo cu e narcotraficante Calle Serna kende a entrega su mes na Drug Enforcement Agency (DEA)di Merca aki na Aruba.

JJ Rendon
For di siman pasa ta circula cu e noticia den medio di comunicacion internacional(El Tiempo, Semana, EL Espectador, BBC World etc.)cu e strategista politico JJ Rendon lo a ricibi 12 miyon dollar di e narcotrafico Javier Calle Serna pa asina intermedia cu e Presidente di Colombia Juan Manual Santos pa evita cu un grupo di narcotrafico lo keda someti na husticia na e Pais.

E deal aki lo a tuma luga na 2010 na momento cu JJ Rendon tabata traha como strategista pa sr Santos kende e tempo ey tabata candidato pa Presidencia di Colombia. Pa motibo di e acusacionnan di Calle Serna, JJ Rendon mester a bandona e campaña di



reeleccion di Presidente Santos cu ta tumando luga e luna aki na Colombia.

Narcotraficante
Mester remarca cu Calle Serna ta un narcotraficante cu a entrega su mes na DEA na Aruba na mei 2012. Un noticia cu a keda publica internacionalmente, pero aki na Aruba ni Minister Dowers, ni Minister Sevinger supuestamente tabata sa algo. Nos a puntra Minister Dowers den un reunion publico riba e publicacion di e noticia aki den e corant Awe Mainta di 9 di mei 2012, y e mandatario a contesta cu e no sa di nada. Nos a haci pregunta oficial na Minister Sevinger y e mandatario aki tambe a contesta cu e no sa di nada ya cu e nomber di Calle Serna no ta aparece ni den registro di NAVAS na Dimas y tampoco den esun di RADEX di Inmigracion.

Remarcabel tambe ta cu JJ Rendon ta e strategista cu lo a yuda AVP gana eleccion na nos Pais y ta net e ta wordo vinculo cu un narcotraficante cu a entrega su mes na DEA na nos mes un Pais.

Algo asina ta basta coincidencia. Specialmente si bo mira e campaña miyonario cu AVP a hiba na nos Pais, bo no por keda sin cuestiona cu si ta cu placa di narcotrafico tambe Gabinete Eman a yega y keda na poder.
Tempo lo mustra nos esey. Pero pa awor ta bisto cu Gabinete Eman ta rondo na su mes cu hende nan cuestionabel. Awor hasta un strategista liga na AVP ta vinculo cu narcotraficante cu a entrega su mes na DEA na Aruba.❑

Rene Herde (AVP):

"Comienso di solucion pa drenta Colegio Arubano"

ORANJESTAD – Aña pasa Colegio Arubano a anuncia reglanan nobo pa admision di hobennan cu caba mavo. Tanto alumnonan, maestronan y mayor nan a expresa nan disgusto cu e reglanan 'nobo' aki.

E minister di enseñansa a sinta cu Colegio Arubano na mesa pa yega na palabracion nan nobo pa admision di alumnonan di mavo pa havo. Siman pasa Colegio Arubano a publica e exigencia cu hobennan cu a wordo admiti pa drenta havo, mester sigui un curso di preparacion di dos siman.

Curso preperacion
E curso aki lo mester duna nan un miho oportunidad pa studia cu exito. Diasabra a Sali un articulo cu ta bisa kico mas ta bay haci pa mehora e chens pa exito di alumnonan di mavo cu scoge pa sigui studia na e havo di Colegio Arubano. Por ultimo siman pasa, e consehero di e rector anterior di Colegio Arubano, a duna di conoce den prensa (Amigo di Aruba) cu e ta haya cu e miho cos cu por haci ta pa laga Colegio Arubano sigui cu e reglanan nobo di admision, stop di tuma studiantenan cu caba mavo na Colegio Arubano y laga e scol nobo di mavo/havo cu ta bay traha na Noord, tuma e studiantenan di mavo.

Pa alumnonan, mayornan, maestronan di scol y pa miembronan di AVP den parlamento, e noticianan aki no ta loke nos ta kere cu ta e solucion real pa studiantenan di mavo por sigui studia pa nan diploma di havo sin obstaculo innecesario. Nos kier wak un solucion structural pa e problema di sigui studia na havo despues di mavo. No atrobe un"lapi"mucho caro, pa duna e impresion cu a haci algo,pa ora resulta cu e 'lapi' no a yuda, bolbe duna e alumnonan e culpa cu ta nan ta faya. Cu otro 'lapi' e sistema organisatorio interno di nos enseñansa ta keda intacto a costo di nos muchanan y di nos pais. Te ki dia.

E problema
E motibo pakico mucho hopi studiante di mavo ta haya problema oranan pasa pa havo na Colegio Arubano, no ta un



falta di capacidad pa siña. Si esey tabata e caso anto no lo tin tanto problema cu siñamento den havo y vwo mes. E causa di e problema no ta tampoco cu anto nan sa di un of otro materia. Si esey tabata e caso, anto un simpel extension di e cantidad di aña pa caba e havo lo ta e solucion: en bes di tres aña despues di mavo, cuatro aña lo a yuda mas cu e dos simannan di e "summer course" cu ta bay organisa awor. (Reintroduci e e-klas anto.) Pero den e e klas tambe cifranan tabata mustra cu mes cos cuna mavo, havo y vwo, mucho hopi studiante ta keda sinta dos biaha of mas,prome cu nan caba e scol. E problema no ta tampoco cu anto nan sa ora nan caba mavo.

E solucion
E motibo pakico mucho hopi studiante di mavo ta haya problema ora nan pasa pa havo na Colegio Arubano ta e diferencia grandi den e organisacion di scol y forma di duna les entre scolnan di mavo y havo/vwo. E solucion ta Pa esey den cambio di e organisacion di scol y den e forma di duna les na tanto e mavo como na havo/vwo E forma actual "klassikaal y uniforme" no ta traha ni un caminda. E cambio structural ta nifica entre otro cu mester stop cu e sistema di keda sinta. E ta encera cu mester bandona e pensamento cu ta un forma bon so tin pa duna les y si un studiante no por studia segun e sistema ey, ta e studiante ta incapaz y mester bay un otro scol.

No lapi sistema bieu
E sugerencia cu Colegio Arubano mester sigui funciona manera semper e la haci y cu mester habri un scol apart caminda studiantenan di mavo lo haya un tratamento special, ta nifica cu nos lo acepta cu ta e alumnonan ta incapaz y cu Colegio Arubano por sigui bira un scol socialmente isola y elitario, cu ta nenga di cambia di paden y no tin cu admiti y traha cu tur nos studiantenan.

E sugerencia aki ta inaceptabel y arogante. E miho parti di e proposicionnan cu a yega na dje entre minister y e scol ta pa duna e studiantenan di mavo mas guia for di comienso, pa nan adapta miho na e scol y pa e docentenan di havo y mavo traha mas na adapta nan forma di duna les. Pero e proposicion di e minister ta temporal y caro. Tanten cu no bini cambionan structural den e scolnan mes, nos lo sigui gasta mas pa lapi e sistema bieu.

Como miembro di Parlamento mi lo sugeri na mi fraccion e siman aki pa nos haya claridad riba e informacion nan cu a sali den corant siman pasa y a base di esey bolbe propone cambionan structural den nos enseñansa. E tempo di "lapi" y di "bypass" nos studiantenan a pasa ❑

BON DIA Aruba

Drama bou di Yiunan di Corsou na Hulanda

No obstante prohibicion pe yega cerca, homber a hinca su partner mortalmente

OVERIJSEL – Algun ora prome, el a haya un prohibicion pa yega cerca y hasta a dun'e e prohibicion den su man.

No obstante esey, e homber A.D. (33 aña) a penetra den e cas di su partner a hinc'e mortalmente diasabra anochi den su cas na Steenwijk (Overijssel).
E dama a muri dilanti di su yiunan.
Autoridadnan ta investigando e caso cu a causa consternacion den e caya, caminda e dama y su cuater yiunan ta biba. E yiunan a pasa e Dia di Mama ayera sin nan mama.
E dama Jeanilette Aniceta (33 aña) tabata un yiu adopta cu cuater luna. E tabatin masha mala suerte, como cu tempo cu e tabatin 9 aña, su tata di adopcion a muri y e la keda cu su mama. Na 1995 su mama a muri riba mesa di operacion y e tempo ey e tabatin apenas 13 aña. Famianan a tuma rienda di dje y cu su 18 aña el a haya su prome yiu. Despues el a haya 3 yiu mas cu ta varia di edad di 5 pa 15 aña. E no tabata casa cu e homber cu tabata abusa hopi di dje y instancianan tabata na altura di esey. Diasabra un biaha mas esey tabata e caso y e homber a bati e victima dilanti di su yiunan. E yiunan a yama Polis cu a meld na e cas. Pero e homber a bay for di e cas caba na momento cu Polis a yega. E dama a pidi polis pa prohibi e homber bin caminda e ta biba cu su yiunan. Den pasado el a yega di pidi un prohibicion asina aki caba, pero e no a hay'e. Finalmente diasabra a logra esey y polis a informa e homber oficialmente di e disposicion cu e no por presenta banda di e señora mas. Despues cu e homber a tuma nota di e decision, el a bay directamente na e cas, caminda el a kibra e porta, bay paden y hinca e dama dilanti di su yiunan.
Na diferente ocasion, famianan a pidi e dama pa legomay e homber cu ta tata di e yiu mas chikito, pero e dama no a tende y awor cu e cos a sali for di man, a tuma medida, pero demasiado laat.



Polis na Steenwijk a cuminsa un investigacion den e caso, mientras cu e homber a entrega na autoridadnan. Polis a bisa awe, cu no tin indicacion cu tin mas hende implica den e caso aki y cu simplemente por papia di un crimen pasional, producto di abuso domestico structural.❑

Mañan mainta e minister ta den parlamento:

"Un retraso social di 30 aña bo no por elimina den 1 aña"

WILLEMSTAD - Minister di Labor y Desaroyo Social Jeanne Marie Fransisca lo ta mañan mainta 9or den parlamento, pa defende su maneho social di ultimo lunanan. Pero e minister ya a duna un "voorschot" riba loke por spera mañan.

"Un retraso social di 30 aña largo no por ser elimina den un par di luna. Ta hopi cos e minister aki a bin haya pa atende. Pero nos t'ey para te awe. Y nos ta ban pe", asina e mandatario a bisa diasabra anochi den su intervencion durante e encuentro semanal di tur diasabra na sede di partido Pueblo Soberano.
E reunion ta un reunion cu tur partido di oposicion a pidi pa papia riba e maneho di gobierno na e ministerio di Trabou pa Desaroyo Social y Bienestar. Tin hopi reclamo ultimo lunanan riba e ministerio aki. Oposicion ta considera cu e minister tin basta cos di bin splica parlamento kico ta pasando. Nos ke sa con ta para cu e team di maneho suspende, pero nos kier sa tambe por ehempel di desaroyo di dunamento di permit di trabou, parlamentario Hensley Koeiman (MAN) a declara algun siman pasa. E ministerio aki ta bou di presion basta dia caba, relaciona cu e asunto di e miembronan di team di maneho (directornan di e diferente sectornan cu tin den SOAW) cu a suspende for di tempo cu Sherwin Josepha, su antecesor tabata na mando.

E tempo ey e ministerio a confronta un periodo hopi turbulento cu varios di e funcionarionan aki.
Josepha, cu tabata den desacuerdo cu nan actuacion a pone varios di nan riba inactivo.
Minister Fransisca a hereda e situacion aki y a anuncia un investigacion pa determina kico ta e problema. Resultado di e investigacion aki sinembargo no ta masha cla te awe.
Entre esunnan cu e ex minister a suspende, ta figura Victor Monk, kende entretanto a ser nombra na un puesto importante na ministerio di Gobernacion, Planificacion y Servicio (BPD). Pero tin mas hende cu a pone riba inactivo.
Donate Philbert-Nieveld, un di e directornan menciona, fada y disgusta cu e situacion di mester keda cas y no ta haya chens di funciona, a hiba gobierno corte y a gana su caso. Minister Fransisca a ser ordena pa rehabilita Philbert-Nieveld na su puesto.
Esey den prome instancia no a sosode tampoco, pero entretanto e mandatario a pone Philbert-Nieveld bek na su puesto, mescos cu e la haci cu un otro hefe di departamento, Judesca Cijntje.
Mester bisa, cu e ministerio aki tin basta tempo caba den publicidad, pa motibo di problemanan interno.
Oposicion, manera nan a indica caba, ta spera di tende, kico ta pasando y con e minister ta bay atende cu su ministerio. Tur partido di oposicion a cuestiona e maneho cu gobierno ta hibando na e ministerio aki.

Dependiendo di e contestanan, un mocion di desconfiansa hasta lo por subi mesa contra e mandatario en cuestion.
Diasabra ultimo e minister a splica na sede di su partido, e no ta di acuerdo cu e trato cu e ministerio di SOAW ta ricibiendo.
"A para bira manera un cos na moda cu ta lansa atake riba mi persona. Tin un cantidad di atake riba mi. Anto esey, mientras cu tur hende sa cu nos pais tin un retraso di mas cu 30 aña.

Un retraso di 30 aña, cu bo no por resolve den 1 aña di tempo. Tur e ministernan di turno cu a sinta sa mucho bon con e situacion ta", segun e minister a trece dilanti. "Nos ta bay atende e problemanan aki tambe. Pero nos mester ta consciente cu esey no por sosode mesora. Nos no por ataca tur problema pareu. Si nos kere cu nos por atende tur cos pareu, nos ta finalisa sin soluciona niun", segun minister Jeanne Marie Fransisca.
E reunion di parlamento riba funcionamento di ministerio SOAW ta tuma luga diamars mainta.❑

Caso ta sigui den discusion:

Caso di Zwarte Piet ta den corte dia 22 di mei awor

AMSTERDAM0 WILLEMSTAD - Si e figura Zwarte Piet ta un figura cu ta participa den un fiesta racista cu yama fiesta di San Nicolas, ta e esencia di un caso den corte dia 22 di mei awor den un caso di fondo na Amsterdam.

Hues lo mester atende e caso aki a fondo, di acuerdo cu consehero huridico Frank King.
E caso di fondo aki ta sigui despues di e huicio sumario cu e mesun meta cu a tuma luga aña pasa.

Esunnan cu a cuminsa cu e huicio sumario aña pasa kier a invita cu e figura Zwarte Piet lo ta presente durante yegada di San Nicolas fin di aña pasa.
Nan kier a haci esaki como cu nan ta haya e figura aki un muestra di racismo y un falta di respet pa hendenan di descendencia Africano.
Corte sinembargo a rechasa e protesta di esunnan contra di e fiesta. P'esey a bay awor un caso di fondo.
Segun Frank King, ta importante awor pa hues dicta un sentencia den e caso aki, tanto pa esunnan cu ta contra como esunnan na fabor pa mantene e figura di Zwarte Piet.
"E mester duna claridad den e caso aki, ya tur hende sa unda nan ta para", segun King.

E echo cu Nederlands Centrum voor Volkscultuur en Immaterieel Erfgoed ta hibando combersacion riba futuro di Zwarte Piet cu esunnan cu ta pro y esunnan cu ta contra Zwarte Piet den e fiesta di San Nicolas no ta di influencia riba e caso, segun King.

E ta haya cu sentencia den e caso aki hustamente por aporta na e discusion, King a agrega.❑

Lo crea un crisis entre Corsou y Venezuela:

MFK ta contra cambionan den ley pa apoya sancion di Union Europeo

WILLEMSTAD – Fraccion di MK den Staten a adverti, cu Gabinete Asjes lo crea un crisis entre Corsou y Venezuela si pusha pa acepta cambionan den e Ley di Sancion pa Corsou apoya sancion di Union Europeo.

Corsou no ta obliga pa sigui e sancion, asina miembro di fraccion di MFK, Amérigo Thodé ta bisa.
E parlamentario a splica cu diahuebs awor 15 di mei Gobierno-Asjes lo bay defende den reunion publico di Parlamento di Corsou un cambio di e Ley di Sancion.
"E Gobierno y e coalicion di PS, partido PAIS, PNP y Sulvaran, ta haciendo todo por todo pa laga parce cu ta trata di un cambio chikito di caracter tecnico huridico, algo sin hopi importancia; en realidad e ta un cambio drastico den libertad y independencia di Gobierno di Corsou pa su decisionnan cu el a tuma. Mas pio ainda ta algo cu nos no tin arte ni parti aden cu lo por tin consecuencia devastador pa nos economia y nos existencia como pais", asina Thodé ta bisa.
Thodé ta splica, cu e Ley di Sancion ta encera. "Aki ta trata di medidanan cu un comunidad di pais (manera por ehempel Nacionnan Uni) of un pais individualmente por tuma contra un otro pais, ora e delaster pais aki a actua contra ley y reglanan internacional. Por ehempel, Conseho dim Siguridad di Nacionnan Uni (ONU) ta dicidi pa tuma sancion contra di Noord Korea, pasobra e pais ey lo ta desaroyando arma nuclear contra di un prohibicion internacional. Tambe Conseho di Siguridad di ONU por tuma medida contra Siria, pasobra e lo a uza armanan kimico contra su mes pueblo. Fuera di ONU, un pais (of un grupo di pais, manera Union Europeo) tambe sa bin cu sancion contra un otro pais. Nos conoce e boycott economico di Merca contra Cuba y e medidanan recien tuma contra Rusia relaciona cu Ucraina. EU como grupo di nacion tambe a tuma sancion contra Rusia relaciona cu Ucraina. E sancion por encera un variedad di medida: kibra relacion economico, stop conexion aereo, vries cuentanan di banco di cierto persona di e otro pais etc.
Awor partido MFK no tin ningun problema cu e sancion impone pa Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni. Como parti di Reino cu ta miembro di Nacionnan Uni, ya caba tanto Hulanda como Antia y awor Corsou tabatin e obligacion pa sigui sancion di Nacionnan Uni. E parti di e ley ey nos ta apoya completamente. Loke si nos ta rechasa fuertemente ta e parti nobo di e ley cu a hinca aden scondi, caminda Corsou ta obliga pa ehecuta tambe sancion cu Union Europeo a y lo introduci. No tin ningun ley internacional (manera si ta e caso cu Nacionnan Uni) ni Statuut cu ta obliga Corsou pa sigui sancion di Union Europeo (EU). Ta djis pa keda bon cu Hulanda nos kier tuma riba nos mes boluntariamente pa sigui EU den tur sancion cu nan bini cu ne. Nada, ningun ley internacional no ta obliga nos. Tampoco e echo cu nos ta miembro asocia di EU: esey ta encera segun tratado cu nos lo coopera cu EU pa drecha nos sistema social economico, pero no tin nada di haci cu sancion di EU.
En realidad e unico motibo pa introduci sancion di EU ta, cu Hulanda kier esey y ta obliga nos pa hacie. Esaki Hulanda ta yama: 'eenheid van buitenlands beleid'. Cu otro palabra: "Nos ta dicidi y bosnan mester sigui". Tur hende sa y historia ta prueba esey, cu protesta di Corsou ora Hulanda kier algo cu ta perhudica Corsou no ta yuda nada. Nos por papia den Conseho di Minister di Reino, nos por bay den intern appel conforme Statuut, esaki no a yuda nunca.
Pa ilustra con Gobierno-Asjes no ta tene cuenta cu interes di Corsou at all: actualmente sectornan na Venezuela ta butando presion fuerte riba Gobierno Mericano pa tuma sancion contra Venezuela y contra e Gobierno di Nicolás Maduro.
Cu e actitud critico di e Gobierno Mericano actual contra Venezuela, ta masha bon posibel cu por bini sancion contra e pais.
Tambe ta imaginabel cu EU lo sigui Merca den e sancion contra Venezuela, mescos cu EU a sigui Merca den sancion contra Rusia den e caso di Ucraina. Na nos turno Corsou lo ta obliga pa sigui e sancion di EU contra Venezuela si e ley di Sancion di Gabinete-Asjes drenta na vigor.
Venezuela na su turno lo por tuma contra sancion contra Corsou y no tin mester di splica ningun hende kico esaki lo nifica pa suministro di combustibel, pa futuro di refineria (negociacion) y pa otro lasonan economico y turistico.
Corsou por yama ayo, bon nochi y danki na Gabinete-Asjes (PS, PAIS, PNP y Glenn Sulvaran).
Nos no por caba di comprende con por bin cu un ley asina, cu lo ta simplemente devastador pa nos. Nos lo no tin e libertad pa wak si un sancion ta na interes di nos pais si of no, pa considera esaki cautelosamente y despues dicidi di un manera balansa pa si of no bini cu ne. No lubida, nos no tin ningun obligacion cu EU, ta nos mes ta mara nos man y hinca nos cabes den cabuya pa horca nos curpa.
Gabinete-Asjes tin un par di dia ainda pa habri wowo y realisa cu su gabinete ta cobando graf pa nos tur cu e ley aki, asina Thodé ta bisa.❑

Diferente dalmento atrobe

Awasero a aumenta insiguridad riba caminda den fin di siman







WILLEMSTAD – Den fin di siman tras di lomba, e cantidad di dalmento no tabata menos. E biaha aki, e factor "awasero" a hunga un rol crucial.

Poco awa a cay na diferente parti di Corsou, loke a ocasiona diferente accidente.

Remarcabel ta, cu e cantidad di mucha cu ta haya herida den accidente tambe ta creciendo, loke tabata e caso atrobe den fin di siman.

Tabatin tambe un bus cu a slip y bay para dwars den caminda. E chauffeur a haya lesionnan leve.

Riba e potretnan por mira diferente di e dalmento cu nos a registra.❑

Autoridadnan di salud publico Europeo ta teme:

Chikungunya a establece su mes den Caribe pa keda!

WILLEMSTAD - Autoridadnan di salud publico Europeo ta anticipa cu e enfermedad Chikungunya, un enfermedad ocasiona pa un virus lo expande den Caribe y lo establece su mes prominente riba e islanan den e region aki.

Pa motibo cu tin un trafico hopi intenso entre Caribe y Europa, autoridadnan a pidi dokternan na paisnan Europeo pa tene cuenta cu e menasa aki den caso cu nan haya nan confronta cu pashent cu
ta mustra sintoma di e enfermedad aki. Aki na Corsou autoridadnan sanitario ta mantene un vigilancia basta rigido riba e enfermedad Chikungunya, un tipo di keintura cu ta pone cu un hende ta sinti basta malo, si e ser afecta pa e virus.

Chikungunya ta ser transmiti pa e sangura Aedes Egypti, e mesun sangura cu ta transmiti Dengue.
Ta un enfermedad cu ta procedente di Africa y ta ser transmiti pa un pica di e sangura cu ta infecta pa e virus. Generalmente e keintura cu e enfermedad ta trece ta dura 5 pa 7 dia.
E ta trece dolor di weso, cu hopi biaha ta dura mucho mas tempo, pero ta un enfermedad cu masha poco biaha ta pone bida di hende na peliger. No tin un tratamento specifico contra e enfermedad aki. E advertencia a sali den Eurosurveillance diabierna ultimo, un articulo skirbi cu asistencia di e instituto Hulandes di salud RIVM. E prome caso di Chikungunya na St. Maarten a ser confirma december 2013. A descubri e casonan aki na e parti Frances di St. Maarten. For di e momento ey, e virus a sigui plama den e area di Caribe y dia pa dia ta extendiendo mas y mas.

Considerando cu e sangura cu ta presente den un area mas y mas grandi, autoridadnan di salud di Europa ta teme cu e enfermedad lo sigui plama den region di Caribe y bira un enfermedad permanente.
Awor aki Europa tin miedo cu e enfermedad por yega e continente aki tambe via hendenan cu a ser afecta cu e virus durante nan estadia – por ehempel pa vakantie – riba un di e islanan aki.

P'esey mes Eurosurveillance ta conseha dokternan na Europa pa – banda di Dengue – tuma e enfermedad Chikungunya na consideracion cerca pashentnan cu ta procedente of a bishita Caribe recientemente.❑

Roderick Lucia ta sigura:

Building Depot lo ta bek na Zeelandia e aña aki ainda!



WILLEMSTAD - E negoshi Building Depot lo ta bek na Zeelandia e aña aki ainda. E planificacion ta pa habri den november pa december.

Lo ta un Building Depot cu dos piso, mas moderno, mas comodo pa cliente, asina Roderick Lucia, director y propietario di e negoshi a sigura. Den e fin di siman cu a pasa, a surgi un candela den Parke Industrial Brievengat. E candela a destrui entre otro un deposito di Building Depot den e zona aki. Roderick Lucia a bisa, cu ainda mester caba di calcula e daño oficialmente, pero e prome indicacion ta, cu e daño ta limita. Dia 16 di mei awor ta haci net un aña cu un candela feroz a destrui e negoshi principal den curason di Zeelandia. Ta solamente e "drive thru" a keda riba pia.

Despues di un par di siman, e negoshi a establece temporalmente na Sta. Rosaweg caminda e ta operando te awor. Lucia a informa, cu entretanto a finalisa e deliberacionnan cu seguro y a cuminsa traha riba reconstruccion di e negoshi atrobe na Zeelandia, na e mesun sitio.
Ta trata di un tereno si como 10 mil meter cuadra. Por cierto cu ya caba comunidad por tuma nota di actividadnan di reconstruccion cu a cuminsa na e sitio. E trabounan pronto lo bira mas obvio, ora cuminsa cu construccion mes di e edificio, segun e director di empresa.

E la bisa cu ya caba a pidi e containernan material. E sistema di construccion lo ta un sistema moderno caminda e proceso lo bay tuma luga den hopi menos tempo cu esey ta e caso normalmente. Basa riba e sistema aki, nos ta calcula, cu pa november awor, pa mas tarda december, nos lo ta bek operacional den Zeelandia", Roderick Lucia a anuncia.

E la bisa cu ya caba tin container cu mercancia na caminda, di manera cu cosnan ta moviendo den bon direccion.
Pa loke ta trata e candela di diasabra marduga, Polis a informa cu tabata den careda di 03.00'or cu Central di Polis a ricibi informacion cu un loods na Parke Industrial Brievengat ta completamente na candela y tin un persona herida.

Polis y Brandweer a bay na e sitio y a logra di paga e candela. Un trahado di e luga, un homber di 57 aña di edad, a sufri kemadura na su nek y brasa drechi y cu ambulance a transport'e pa policlinica pa tratamento medico. Polis ta investigando causa di candela.❑

Kiebro y ladronicia na un edificio Arkefly

WILLEMSTAD – Ayera den careda di 05.14or di marduga, Central di Polis a dirigi un patruya riba Schottegatweg Oost na un edificio di un compania di biahe, despues di a ricibi informacion cu un caso di ladronicia a tuma luga eynan.

Na yegada di polis na e sitio, nan a constata cu desconocinan lo a kibra e porta dilanti cu un bloki y drenta den e kantoor di e compania.

For di un investigacion preliminar cu polis a realisa a resulta unabes cu desconocinan a logra di bay paden nan a bay cu un safe di un tamaño chikito cu un suma grandi di placa. Departamento di Recherche ta continua cu e investigacion. Polis ta suplica tur persona cu ta kere cu nan tin informacion riba e caso di kiebro y ladronicia aki pa pasa e informacion pa polis. Por yama Departamento di Recherche na 866.6220 of tambe
por yama na 917 durante di 24 ora of e number anonimo 108. Tabatin tambe un atraco na Toko Lucky Star den Suffisantweg.

Algun tipo cara tapa a drenta e establecimento cu arma di candela y a bay cu e lachi di placa y carchinan di telefon. Nan a huy den un vehiculo, cu despues a resulta cu ta un auto cu nan a horta for di oranan di marduga. A bin topa e auto despues den e area di Sapate. Polis a confisca e vehiculo y ta investigando e caso aki.❑

Dos homber herida, un di gravedad den caso di tiramento na Sero Grandi

WILLEMSTAD – Ayera den careda di 12or di merdia, Central di Polis a dirigi un patruya na un cas den area di Sero Grandi pa un caso di tiramento cu dos herido.

E patruya policial cu a yega na e sitio a topa cu dos ruman homber cu herida di bala.

For di un investigacion preliminar cu polis a haci na e sitio, nan a bin compronde cu un rato prome e dos rumannan aki di respectivamente 20 y 30 aña di edad, tabata den cura di e cas ariba menciona.

Dado momento un homber, e sospechoso, a yega den un auto Yaris shinishi na e sitio y a basha bala riba nan. Un di e victimanan a haya perforacion di bala den barica, na su elleboog y na su parti patras na e banda drechi, su situacion ta di preocupacion.

E otro victima a haya herida di bala na e parti abou di su pia robes. Cu ambulance a transporta ambos victima pa policlinica di SEHOS pa tratamento medico.
E sospechoso ta conoci pa polis.
Mas laat alrededor di 18.28or, Central di polis a haya informacion cu e probabel sospechoso di e tiramento na Sero Grandi, e
homber V.S. di 40 aña di edad a keda maltrata na un snack den area di Fuik.
Na yegada di patruya na e sitio nan a topa sanger abou na suela y e victima/sospechoso tabata keha di dolor interno.

Ambulance a transporta e homber V.S. pa policlinica di SEHOS pa tratamento medico. E investigacion den e caso aki ta continua.❑

Politico Spaño asesina cerca di su cas

MADRID (AP) – Autoridadnan local a bisa cu a tira un politico Spaño, miembro di e partido cu ta na mando aworaki, mata cerca di su cas y cu 2 muhe a wordo aresta.

Un oficial di ministerio interno a bisa cu autoridad ta pensa cu e asesinato di Isabel Carrasco lider di e Partido Popular na e provincia Leon, ta un acto di represaya. Pasobra un di e muhenan deteni, ta un ingeniero di e provincia cu a perde su trabou y e otro muhe ta su mama.

E oficial a papia, pero kier keda anonimo pasobra e ministerio ta prohibi nan di wordo menciona na nan nomber. Autoridadnan no a bisa si nan ta kere cu e dama a tira un of dos biaha.❑

Por lo menos 14 migrante morto den lama noord di Libia

ROMA (AP) – Un boto yen di migrante a sink dialuna den Mediteraneo cerca di awanan teritorial di Libia, causando por lo menos 14 morto, segun marina Italiano cu a rescata mas di 200 sobreviviente.

Marina a bisa cu a haya por lo menos 14 curpa. No tin un calculacion di cuanto hende por ta perdi ainda, pasobra no por a determina cuanto hende tabatin abordo.

E boto a sink mas of menos 100 miya zuid di isla chikito di Sicilia, Lampedusa y 40 miya noord di e costa di Libia, autoridadnan Italiano a informa. Un fregata di marina y un boto di patruya a core bay na e luga di e suceso hunto cu 2 boto di warda costa Italiano. Riba e botonan di marina tabatin personal medico cu a duna asistencia na e sobrevivientenan.

No por a reporta e nacionalidad di e fayecidonan.

E ultimo siman aki so tabatin mas di 400 migrante cu a logra yega costa di Italia. Hopi di e botonan ta sali for Libia, caminda masha poco ta patruya e costanan, cu migrantenan cu ta purba huy di Siria, Eritrea y otro paisnan den dificultad.❑

Lider di extremistanan Nigeriano ta demanda libertad di su militantenan



LAGOS, Nigeria (AP) – Un lider extremista Islamita a bisa cu e casi 300 mucha muhenan secuestra lo no wordo mira mas, mientras cu gobierno no libera e militantenan deteni.

A ricibi un video nobo di e red terorista local, Boko Haram dialuna, ta mustra algun di a hobennan ta recita versonan di Quran na Arabe. E mucha muhenan tabata pia abou y nan tabata mustra spanta y tristo, sinta abou hunto, bisti cu velo Moslim shinishi.
Algun di e Cristiannan entre nan a bisa cu nan a converti pa Islam.
E ta e prome video cu ta ilustra e hobennan desde cu a secuestra nan for di nan scol dia 15 di april, esta 4 siman pasa.
“Mi ta hura pa Allah todo poderoso cu boso lo no bolbe wak nan te ora cu boso laga nos hendenan bay,” e lider Abubakar Shekau a bisa mientras cu e tin un rifle den su brasa.

No ta conoci cuanto miembro di Boko Haram ta deteni. Algun cien a wordo mata pa soldaatnan luna pasa ora cu Shekau su hendenan a ataca militarnan na e ciudad di Maiduguri, caminda Boko Haram a nace.
Den e video por mira nan trece 2 mucha muhe dilanti y un homber cu no por wak, ta interoga nan.
“Dicon bo a bira Moslim?” e homber a puntra un di nan.
“E motibo cu mi a bira Moslim ta pasobra e direccion cu nos ta bayendo, no ta esun corecto,” e mucha muhe a bisa mientras cu e ta zoya di un banda pa otro y cu su wowonan fiha na banda. “Nos mester scoge e direccion corecto pa Allah por ta contento cu nos.”
E mucha muhe ta parce di ta un adolescente hoben. El a bisa cu su nomber di berdad a cambia pa Halima, desde cu el a comverti di Cristian pa Islam. Manera e otro mucha muhenan, e tin un “hijab” bisti, cu ta tapa ful curpa cu excepcion di su cara.
Un di dos mucha muhe cu ta parce cu e tin mas of menos 15 aña, nan a puntr’e si nan ta tratando e malo na cualkier forma. El a contesta no, y bisa cu e no a experiencia ningun molester.
Famianan di e mucha muhenan a bisa cu mayoria di nan ta Cristian.
Na Chibok, e pueblo for di cual a secuestra e mucha muhenan, mayornan tabata cende un generator cu speransa cu nan lo por wak e video y identifica nan yiunan, asina e lider civil di e pueblo, Pogu Bitrus a laga sa.
“Tin un atmosfera di speransa, speransa cu e mucha muhenan ta bibo y cu nan a wordo obliga pa bira Moslim,” el a bisa AP via telefon. “Nos kier bisa esaki ta nos muchanan.”
E video ta mustra 100 di e hobennan, dunando asina e indicacion cu nan por a wordo parti den gruponan mas chikito manera algun reporte a indica, Bitrus a bisa.
Polis a bisa cu 53 a huy y 276 ta secuestra ainda.❑

Prome Minister Ruso ta adverti Moldova despues di incidente na frontera

MOSCU (AP) – Dialuna Prome Minister di Rusia a adverti cu Moscu lo por castiga Moldova despues cu e avion di un politico Ruso a wordo teni pa un rato, ora cu e tabata biaha den e region durante weekend, segun e agencia di noticia di estado ITAR TASS.

Dmitry Medvedev a bisa den e reunion cu oficialnan di gobierno Ruso cu e lo tene consideracion di e suceso teniendo cuenta e cooperacion economico cu Moldova. Diputado Dmitry Rogozin tabata bishitando e provincia separatista Trans-Dniester diabierna, na unda el a colecta firma pa e peticion pa Moscu reconoce e region como independiente di Moldova. Cahanan yen di e firmanan a wordo confisca pa autoridadnan di Moldova na aeropuerto Chisinau.

E hecho cu ya Rusia a añadi Crimea despues di un referendum eynan na maart, ta aumenta e miedo cu Moscu ta buscando pa añadi mas teritorio oost di Ucraina of di Moldova su region Trans-Dniester, cual tin un mayoria cu ta papia Rusiano y caminda ya tin 1500 soldaat Rusiano eynan caba. Rogozin a hunga un rol masha visibel den e accion pa tuma Crimea, y tabata un di e oficialnan Rusiano cu Union

Europeo y Merca a sanciona a causa di e crisis na Ucraina. Rogozin a skirbi den un tweet cu “Otro biaha lo mi bula den un TU-160,” referiendo na un avion di guera di e era Sovietico. Rusia ta contra cu Moldova ta buscando asociacion cu Union Europeo, locual Chisinau ta spera di por firma e aña aki. Rusia a tuma medidanan contra estadonan Baltico y Ucraina den pasado, ora cu e paisnan ey a bay contra Moscu y a busca lasonan cu west.❑

CEO di Apple ta tribi di ta diferente cu Steve Jobs

SAN FRANCISCO (AP) – "Pensa diferente" a bira e credo di Apple tempo cu defunto Steve Jobs tabata e CEO. Awo, Tim Cook ta tuma e idea y alabes ta tuma decisionnan cu Jobs lo por a haya loco.

E compra di e compania Beats Electronics pa $3.2 biyon ta djis un ehempel di con Cooks ta tumando ful un otro rumbo compara cu Jobs, cu semper a kere den su compania su habilidad di innovacion cu nunca el a pensa cu lo tabata bale la pena pa gasta tanto placa asina pa cumpra un compania.

Cook a bira CEO na augustus 2011, mas of menos 6 siman prome cu Jobs a fayece. Loke e ta haciendo aworaki ta, pone su marca riba Apple. E ta desviando for di Jobs su custumber si warda placa door di compromete na e accionistanan cu el lo paga nan $130 biyon via dividendo y door di cumpra nan accionnan bek.

Bou liderazgo di Cook, Apple a mustra mas responsabilidad social door di traha pa mehora condicionnan di labor na fabricanan den exterior cu ta arma e productonan door di tuma pasonan pa reduci e polucion causa door di nan centronan.

E cambio den filosofia di maneho a causa cu Apple Inc su velocidad pa innova a baha y awo e ta parce cualkier otro compania convencional en bes di e rebelde cu Jobs a purba cultiva. En bes di trece productonan revolucionario manera iPod, iPhone y iPad riba mercado, Apple ta trahando pa mehora nan productonan existente.

"Jobs tabata kier pa Cook tuma su mesun direccion," Rob Enderle, un analista tecnico a bisa. "Pero mi ta kere cu e tabata kier pa Cook haci cosnan cu tabata mas central pa e compania, no cosnan cu Jobs tabata pensa cu ta kens."

Constantemente Cook ta busca manera pa calma inversionistanan y consumidornan cu Apple ta keda enfoca riba invencion di productonan maraviyoso, a pesar cu e ultimo producto asina tabata iPad cu a sali na april 2010, 18 luna prome cu Jobs a fayece di cancer.

Mientras tanto, hopi compania di tecnologia a pasa nan cu productonan cu ta inclui Google Glass y Samsung su liña di smartwatches. Otro companianan cu ta den spotlight di innovacion ta esun di electronica di cas cu ta conecta na internet Nest. E compania aki a wordo funda door di un ex diseñador di Apple Tony Fadell. Google a cumpra Nest pa $3.2 biyon na januari.



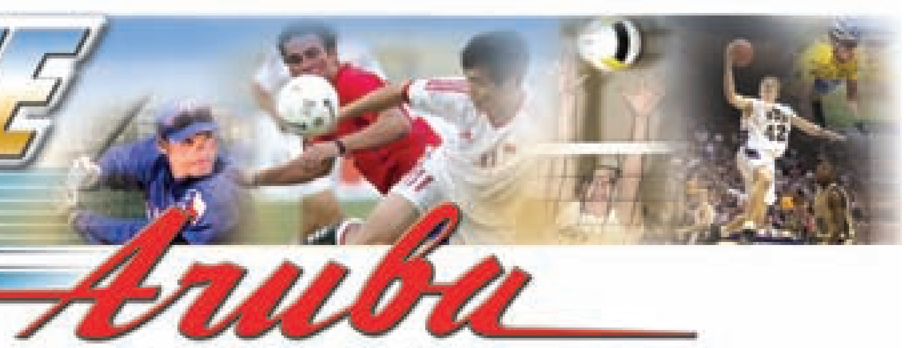
"Nos tin algun cos cu nos ta trahando riba nan cu mi ta masha masha orguyoso y emociona di nan," Cook a bisa un analista den un yamada di conferencia luna pasa. "Pero, pa nos cu ta worry cu tur detaye y ora cu bo ta worry cu tur detaye, pa logra haya tur detaye corecto, ta tuma mas tempo.

Despues di a pone enfasis cu tabatin otro music players, smartphones y tablets riba mercado prome cu Apple a redefini e mercado cu su productonan, Cook a bisa algo cu a zona manera Jobs: "Ta importa nos hopi mas pa haci corecto cu pa ta prome."

Wall Street ta tumando un actitud di warda y wak cu Cook. Accionnan di Apple a cera siman pasa na $585.24, esaki ta hopi mas abou cu su punto mas halto cu tabata $705.07 na september 2012. A pesar di esey, e ta un subida di 56% desde cu Cook a bira CEO. Esey ta un tiki abou di e subida di 60% den e Standard & Poor 500 index durante e mesun periodo.

A pesar cu Cook a duna poco pista di e productonan innovativo cu nan ta trahando riba dje, tin hopi speculacion di kico nan por ta.❑

DEPORTE BON DIA Aruba



Prome sesion di ciclismo

Lesa pagina B2

Avansa den tennis



Lesa pagina B5

A keda afo



Lesa pagina B6

BON DIA Aruba

69 mucha a participa den e prome sesion di Kids Bike Jams











ORANJESTAD - Diasabra mainta a tuma luga e prome sesion di e Kids Bike Jams na Safir. Un total di 69 mucha a participa e dia aki.

E dia aki pa e organisadonan e actividad tabata uno exitoso, ya cu mas mucha a participa con para cu aña pasa. Poco poco mas mucha ta cuminsa participa na competencianan di ciclismo. Por a mira cu e muchanan tabata feliz di a participa na e circuito aki.

Tur mucha cu a participa a haya un regalo chikito di Nesbitt's, Mr. Froyo's y GO! Insect repellent. Tambe e muchanan a haya nan certificado di participacion di e prome sesion di e Kids Bike Jams. E siguiente actividad ta dia 24 di mei na Bushiribana. E sesion aki lo tin circuito pa muchanan di 6 – 9 aña y tempo individual pa muchanan di 10 – 14 aña. Registracion pa e circuito aki ya caba ta habri y te dia 22 di mei por registra. Pa registra por pasa na Tri-Bike Aruba y esaki ta uno gratis pa tur e muchanan.

Organisadonan ta gradici tur nan sponsor cu a yuda cu e actividad aki por a wordo realisa.
E sponsornan ta Nesbitt's, Mr. Froyo's, Smit & Dorlas Coffee, Go! Insect Repellent. Tambe nan ta gradici tur e boluntarionan, Tri-Bike Team Aruba y tanto mayor y muchanan cu a presenta diasabra mainta pa e competencia aki.❑

Nesbitt's Kids Bike Jams 2014 Session 1
10 mei 2014 Circuit Safir

Posicion final	Categoria	Bib number		Nomber	Tempo
1	mucha homber 1	201	Henriquez	Xylon	05:34.0
2	mucha homber 1	202	Jansen	Christiaan	06:34.8
3	mucha homber 1	205	Nooijen	Kyan	07:27.7
1	mucha muhe 1	206	Huffnagel	Isis	10:22.9
1	mucha homber 2	14	Morales	Justin	08:50.4
2	mucha homber 2	20	Winterdal	Zane	09:01.0
3	mucha homber 2	19	Kooyman	Sebastian	09:59.4
1	mucha muhe 2	5	Kamperveen	Ryanda	10:32.9
2	mucha muhe 2	4	Plomp	Fee	11:12.7
3	mucha muhe 2	9	Varis	Zahira	11:16.3
1	mucha homber 3	84	van Ijzendoorn	Dennis	18:27.8
2	mucha homber 3	89	Walle	Sean	18:29.8
3	mucha homber 3	80	Bareno	Shawn	19:14.4
1	mucha muhe 3	102	Gonzalez	Silvianne	19:06.1
2	mucha muhe 3	101	Statia	Kiana	21:26.6
3	mucha muhe 3	97	Diepgrond	Lotje	22:50.2
1	mucha homber 4	266	Hekman	Ian	29:24.5
2	mucha homber 4	271	Henriquez	Kevin	29:26.4
3	mucha homber 4	259	Plomp	Daaf	33:14.0
1	mucha muhe 4	252	van Vliet	Michelle	36:30.1
2	mucha muhe 4	250	van Ijzendoorn	Anouk	40:23.3
3	mucha muhe 4	253	Henriquez	Solaia	58:23.0

Na caminda pe di 10 aniversario

Ayera inscripcion pe “Walk & Run 10 Years Strong” di Aruba Bank a inicia

ORANJESTAD – Ayera tur esunnan cu ta interesa pa participa den e "Aruba Bank Walk & Run, 10 Years Strong" por a cuminsa inscribi na IBiSa Playa y IBiSA San Nicolas.

E aña aki lo ta celebrando den grandi e di 10 aniversario di caminata cu Aruba Bank cu e aña aki ta tuma luga riba dianan 3, 4, 5 y 6 di juni proximo.

Aruba Bank ta spera un participacion masal mescos cu añanan anterior den cada un di e 4 districtonan cu a scoge pa e aña aki. "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" ta conoci pa e cantidad grandi di participante, animacion y dibertícion di caba grupo y cada participante.

Ariba tur 4 dia lo cuminsa cu un Warm-up den forma di diferente deporte pa 6’or di atardi. E “Walk & Run” lo sali tur dia 6:30 di atardi durante cada un di e cuatro dianan di e evento.
Cuminsa forma boso grupo awe mes. Aruba Bank y su



patrocinadonan, Subway y IBiSA, ta invita un y tur pa join "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" cu famia, colega y amigonan. Grandi y Nchikito ta keda cordialmente invita pa inscribi pa por participa.
Paralelo na e "Walk & Run", den fin di siman, esta diasabra 10 di mei a cuminsa e "Aruba Bank Challenge" caminda 10 personalidad y 10 persona den comunidad a train durante 3 siman bou guia di Rodney Pieternella di 2Bfit Studio.
Na tur, 20 persona ta prepara durante e challenge pa nan por ta cla pa por core tur 4 dia di e “Walk & Run”.

Meta di e "Aruba Bank Challenge" no ta pa scoge un ganado, sino pa motiva y prepara e 20 participantenan pa asina demostra nan dedicacion y determinacion pa por core e 4 dianan.

Mientrastanto, tuma bon nota cu inscripcion pa e “Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong” a inicia dia 12 di mei na oficinanan di IBiSA durante e orarionan di 7:30am – 12:00pm of di 1:00pm – 4:30pm. Inscripcion ta Afl. 15,- y ta inclui un “dri fit shirt” y un “infused water bottle” tanten cu tin den stock.

“Like” e pagina di Facebook di Aruba Bank pa asina abo por keda na altura di tur e detayenan relaciona cu e eventonan aki incluyendo e progreso di e 20 participantenan durante e proximo 3 siman. Join e "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" y asina forma parti di e gran celebracion di 10 aniversario.❑

Ekipo di softball di Balashi a celebra nan prome aña y batisa uniform nobo

ORANJESTAD - Empleadonan di Brouwerij Nacional Balashi a forma nan propio ekipo di softball y a batisa nan uniform nobo.

Nan lo estrena e bunita uniform aki durante nan proximo wega. Dia 9 di mei 2013 cu tres empleado a dicidi di lanta e ekipo di softball entre coleganan di e compania so pa asina promove mas union y mantene amistad entre nan mes. A cuminsa participa den torneonan amistoso, den cual nan tabata masha exitoso, treciendo basta trofeo pa e compania. Recientemente nan a inscribi den un campeonato di 32 ekipo cu a resulta hopi duro.







Nan a enfrenta ekiponan grandi, di renombre y asina mes merecidamente nan a logra sali sub campeon den e torneo.
Team Balashi ta hopi contento cu nan logro ya cu esaki ta nan prome aña y ainda tin hopi pa bay cu plannan grandi pa futuro. E ekipo ta gradici Klaus Eckert cu ta nan manager. "El a confia den nos for di prome instante cu nos a bin cu e plan. El a sostene nos completamente,” asina Lionel Carvin a duna di conoce. Banda di esaki el a gradici director di Brouwerij Nacional Balashi, Wendell Bennett cu tambe a brasa e idea cu man habri.
El a referi tambe na gerente di departamento di financia, Kenneth Bikker, cu ta nan pitcher y hungado estelar di e ekipo. No por laga afo e Departamento di Mercadeo cu a yuda nan cu uniform pa asina awe nan por tin algo asina bunita.
Siman pasa a batisa e uniform door di Nicole Martina di e Departamento di Benta di Brouwerij Nacional Balashi.

E ekipo di softball di Balashi, awor cu nan uniform nobo, ta cla pa sigui cosecha hopi mas exito.❑

BON DIA Aruba

Brazil Taekwondo Stichting preparando na Seroe Colorado pe di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2014

























ORANJESTAD - Brazil Taekwondo Stichting tin reputacion di Train Hard Fight Smart y ta train duro pa logra e 3er copa pa e aña aki.

P'esey diasabra ultimo e team di "Train Hard Fight Smart" di Brazil Taekwondo Stichting no a haci wega cu e team. Clifford Rasmijn ta sigui hisa e nivel di training dia pa dia. Training ariba un nivel halto ta na su luga na Brazil Taekwondo Stichting.

Na e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup no tin participante for di Surinam, pero si di e scolnan di Taekwondo di Aruba kendenan a haya nan formulario pa inscribi. Brazil Taekwondo Stichting su training ta uno cu no por iguala cu niun otro.

Diasabra mainta pa 8:18 training a cuminsa na e veld di tennis cu warming up y stretch pa despues cuminsa core bay te na e santana di cacho. Aki a haci diferente facetanan di forsa pa e pianan, sprint y rapidez. Despues a sigui core bay te na e final di caminda banda pariba. Aki si a cuminsa scop ariba e cusinchinan y a haci diferente facetanan.

Despues a sigui bay ariba na e Seroe di Colorado coriendo te na e pia di e sero y nan mester a core subi e sero coriendo cu lomba y cara, cada biaha ariba fluit di Clifford Rasmijn. Ariba e sero a stretch y scop ariba e cusinchinan. Esaki tabata e punto mas halto pa despues core bay bek na e veld di tennis pa asina haci cooling down pa despues subi bus pa hiba tur e muchanan nan cas.❑

Mundial: Apelacion di Simunic di Croacia rechasa



ZAGREB, Croacia (AP) — Croacia, rival di Brasil y di Mexico, lo topa cara a cara den e Copa Mundial sin un di su defensor mas curtido despues cu e tribunal maximo deportivo a rechasa ayera e apelacion di Josip Simunic di su suspension di dies wega pa un actitud cu e tabata tin despues di un encuentro.

Despues di e victoria di november anterior contra Island na Zagreb, cu e seleccion di Groacia a clasifica, Simunic a tuma e microfon riba e tereno y a grita e fanaticonan: "¡Ban bringa! ¡Ban bringa pa e patria!". Desde e tribuna a wordo grita un "¡Nos ta cla!". Esey tabata un slogan nazi cu a wordo uza pa un regimen di Croacia cu a manda miles di Hudiu, Serbio, gitano y personanan di Croacia anti fascista na camponan di concentracion unda cu nan a muri den e di Dos Guera Mundial.

E Tribunal di Arbitrahe den Deporte, a bisa di rechasa pa unanimidad e apelacion di e sancion poni pa FIFA, loke ta descarta e presencia di Simunic na e Mundial y ta priva Croacia di un hungado cu 105 wega cu e seleccion riba su lomba. E ta e di tres hungado di Croacia cu mas wega luci na e casaca nacional.

E abogado di e hungado di Dinamo di Zagreb, Davor Prtenjaca, a bisa cu FIFA a tuma un decision basa na cuestionnan "politico, no legal."

E Tribunal, sinembargo, a sostene cu "e expresion uza pa Simunic tabata un referencia claro na e cantica" nazi. Simunic a hustifica su actitud den un prome momento, pero despues el a pidi sorry. Despues di a mira loke a pasa cu a genera su actitud, el a bisa "algun hende tin cu siña historia. Mi no a haci nada malo."

E defensor tampoco no por drenta den e stadionnan unda Croacia ta hunga su proximo dies weganan oficial y mester paga un boet di 30.000 franco Suiso (33.800 dollar) cu FIFA a pone riba dje aña pasa.❑

Rio Ferdinand a anuncia su salida di Manchester United

MADRID Spaña (AP) – E defensa Ingles Rio Ferdinand a anuncia ayera su decision di bandona Manchester United, despues di diesdos aña den e club di Old Trafford y 454 wega y ocho gol, pero el a afirma di sinti "cu gana" di frenta "un desafio nobo."



"Mi a pensa hopi den e ultimo lunanan riba mi futuro, y, despues di diesdos aña fantastico hungado den esun cu ami ta considera e miho club di mundo, mi a dicidi cu ta e momento adecua pa avansa," e ex internacional Ingles ta afirma via un comunicado haci publico riba e pagina di website di e club, den cual el a gana seis Liga Premier, un Liga di Campeon of un Mundial di Clubnan, entre otro titulo.

"Ma uni Manchester United cu e speransa di gana trofeo y nunca, ni den mi soñonan mas loco, mi por a imagina e exito cu mi tin aki," e hungado di London a indica, cu a señala su miho momentonan den e "prome titulo di e Liga Premier" y "e anochi fantastico na Moscu," den cual United a logra su di tres Liga di Campeon contra Chelsea na 2008. Sinembargo, e ta lamenta di tin cu bandona e club di e manera aki, sin a logra sikiera e clasificacion pa e Liga Europeo. "E circunstancianan no ta permiti pa bisa ayo manera mi lo a gusta, pero mi lo gusta probecha di e oportunidad aki pa gradici mi compañeronan di team, na e personal, e club y fanaticonan pa e 12 añanan aki cu nunca mi ta bay lubida," el a subraya, prome di reconoce cu e ta sinti "den forma y saludabel" pa enfrenta "un desafio nobo"

y "cu gana" di loke tin pe futuro❑

Djokovic, Wawrinka y Ferrer ta cuminsa awe cu nan lucha pe Master di Roma







Roma, ITALIA - E tenistanan Serbio Novak Djokovic, Suiso Stanislas Wawrinka y Spaño David Ferrer lo debuta awe na Foro Itálico, unda dialuna nan a gana e pase pa e di dos rond e Frances Jo-Wilfried Tsonga, Grigor Dimitrov di Bulgaria y e Ruso Mikhail Youzhny.

Novak Djokovic lo cuminsa awe mainta su caminda pa e final di Masters 1000 di Roma despues di su ausencia di e Caha Magico di Madrid pa un lesion di pols y lo enfrenta e Checo Radek Stepanek, kende a elimina diadomingo e Spaño Pablo Andújar den e prome rond.

Pa su parti, Wawrinka, di tres den e rango di ATP, tambe lo lucha desde mañan contra e Spaño Pere Riba pa haci cu e titulo di Open di Italia, e antesala di Roland Garros, e gran cita di tennis riba tera bati. E Spaño David Ferrer lo hunga den e edicion di Open di Roma contra di e Kazako Mikhail Kukushkin, unda cu por topa cu Djokovic den octavo si ambos impone awe.

Den e encuentronan di ayera, e Frances Jo-Wilfried Tsonga, number diesun di e serie, a supera den e prome rond e Ucranio Alexandr Dolgopolov cu scorenan di 6-3 y 7-6 (5), mientras cu e Italiano Fabio Fognini, e di diestres faborito y number 15 di e lista di ATP, a perde contra e Checo Lukas Rosol cu e scorenan di 6-3 y 6-2.

Rosol lo ta e rival den e siguiente turno di e Argentino Federico Delbonis, cu a impone ayera contra e Croata Ivan Dodig cu e scorenan di 6-3 y 6-4.

Tambe a pasa pa e di dos rond Dimitrov, despues di a vence ayera e Frances Eduard Roger-Vasselin cu e scorenan di 4-6, 6-3 y 6-4 y Youzhny, cu a elimina for di e Masters 1000 di Roma tambe e Frances Nicolas Mahut, den e caso aki pa un dobel di 6-4. Tambe a avansa den e cuadro principal e Spaño Marcel Granollers, kende a derota su compatriota Feliciano López (7-5 y 6-1).❑

BON DIA Aruba

Mundial: Inglatera cu un team hoben



LUTON, Inglatera (AP) — Inglatera cu a integra den e Grupo cu Italia, Uruguay y Costa Rica, lo bay e Copa Mundial cu un seleccion hoben, pero ta sigui bet riba e veterano Frank Lampard.

Lampard kende lo cumpli 36 aña otro luna, ta e hungado di mayor edad di e seleccion cu a wordo scogi pa e tecnico Roy Hodgson y un di apenas seis den e lista cu a hunga un Copa Mundial. "Frank ta un parti importante di nos structura.

No tin cu pensa den e hungadonan desde su edad, sino di su posicion," Hodgson a sostene. "Ora bo ta den e medio campo, tin mucho posicion pa eligi

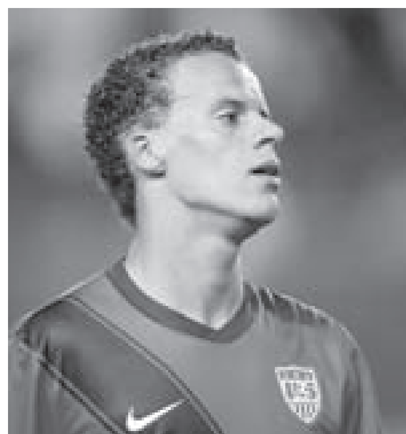
." "Frank tabata capitan pa hopi biaha y e tabata e sub capitan di Steven Gerrard. E ta sigui hunga un papel importante den su club (Chelsea) y nos ta considera su don di lider y su talento lo yuda nos."

Diesun di e hungadonan selecciona tin 10 of menos wega cu e seleccion, cu a gana un solo Copa Mundial y cu lo debuta den e torneo dia 14 di juni contra di Italia. Lista di seleccion: Keeper: Joe Hart (Manchester City), Fraser Forster (Celtic), Ben Foster (West Bromwich Albion).

Defensa: Leighton Baines (Everton), Gary Cahill (Chelsea), Phil Jagielka (England), Glen Johnson (Liverpool), Phil Jones (Manchester United), Luke Shaw (Southampton), Chris Smalling (Manchester United). Medio Campo: Ross Barkley (Everton), Steven Gerrard (Liverpool), Jordan Henderson (Liverpool), Adam Lallana (Southampton), Frank Lampard (Chelsea), James Milner (Manchester City), Alex Oxlade-Chamberlain (Arsenal), Raheem Sterling (Liverpool), Jack Wilshere (Arsenal). Delantero: Rickie Lambert (Southampton), Wayne Rooney (Manchester United), Daniel Sturridge (Liverpool), Daniel Welbeck (Manchester United).❑



Mundial: Gómez y Agudelo descarta di lista di seleccion







NUEVA YORK, Merca (AP)— Herculez Gómez, José Torres y e hungado di origen Colombiano Juan Agudelo a keda descarta di e seleccion di Merca cu lo hunga den e Copa Mundial di Brazil, pues nan no ta figura den e lista preliminar di 30 hungado cu a wordo entrega ayera pa e tecnico Jurgen Klinsmann.

Riba e lista aki ta inclui dos figura di e liga Mexicano: DaMarcus Bealey, di Puebla, y Joe Corona, di Tijuana. Tambe ta den e lista e defensornan John Brooks, Timmy Chandler y DeAndre Yedlin, el volante Julian Green, kendenan a debuta cu e team luna pasa y e delanteronan Terrence Boyd y Chris Wondolowski. E hungadonan convoca lo concentra mañan y lo purba di gana un luga den e lista definitivo di 23 nomber, cual lo wordo defini completamente dia 2 di juni. Tambe a keda afo e defensornan Michael Orozco y Tim Ream; Sacha Kljestan, Brek Shea y Daniel Williams, y e delantero Eddie Johnson, autor vital di e prome gol contra di Mexico na september aña pasa cu a sigura e clasificacion di Merca su di shete Mundial consecutivo. "Tabata un decision hopi duro a base di loke a haci cu mi henter tempo," Klinsmann a expresa riba Johnson. ❑



Segun Neymar

Lesion ta recuperando y lo t'ey pa Mundial

BARCELONA, Spaña – E delantero Neymar a bisa cu e ta drentando den e fase final di e recuperacion di e lesion di un pia y cu lo ta 100 porciento fisicamente pa e Mundial cu lo cuminsa na mita di juni.

E Brasilero a bisa por hunga den fin di siman pa Barcelona contra di Atletico di Madrid pa e Liga Spaño. Diasabra Barca lo ricibi Atletico pa e ultimo wega di e liga, den un wega cu e local mester gana pa bira campeon. E team di capital, cu a conkista e torneo pa ultimo biaha na 199, lo keda cu e titulo cu un empate. "Pa e Mundial mi lo bay ta 100 porciento. Mi ta den e parti final di e recuperacion. Mi ta mirando si mi por hunga diasabra. Mi ta regresando na e training," Neymar a bisa den un combersacion aregla pa un di su patrocinado.

E delantero a lesion di su pia robes den e final di Copa di Rey na mita di april y tabata mira di ta abou pa cuater siman. E lesion di Neymar ta e di dos den loke ta bay e aña. Na januari e tabata cerca di un luna for di wega despues di sufri un problema di su enkel drechi. Neymar a bisa di ta trankil pa Mundial, cu lo cuminsa dia 12 di juni proximo na Sao Paulo cu e wega entre Brazil y Croacia.❑



Nos grandi nan di San Pedro Paviljoen a come saludabel





ORANJESTAD – Den cuadro di conscientisacion un bida saludabel nos grandi nan a haya un demostracion y un dushi cuminda completamente saludabel sin cu mester a haci uzo di azeta manteca of awa.

Bon dia Aruba tabata presente na e ocasion aki y por a observa con nos por come un dushi cuminda completamente saludabel y sin cu nos mester haci uzo di ingredientenan menos saludabel pa nos salud. Esaki ta trata aki di un wea stainelsteel cu ta traha di material di titanium cu ta funciona riba bapor y na e mes un momento ta percura pa e cuminda no perde su vitaminanan cu nos curpa tin mester di esaki y alabes ta laga e cuminda keda bon traha y bon nutri. Nos por bisa cu nos grandi nan di Paviljoen a disfruta di un dushi cuminda saludabel y cu un sabor excelente sin mester a haci uzo di un sin azeta manteca of awa.

E Saladmaster aki ta un producto unda nos por come completamente saludabel.❏

Concierto dominical Donny lacle,un berdadero placer pa presencia

ORANJESTAD - Riba e ultimo diadomingo di luna di april a tuma luga e Concierto Dominical Donny Laclé, den The French Steak House di Manchebo Beach Hotel & SPA.

For di trempan e publico a cuminsa yega y dado momento e luga tabata yen yen di hende, ansioso pa presencia es nan cu lo presenta.

Un biaha mas e comision organisado a ,logra hinca un programa hopi varia den otro.

Asina e concierto a cuminsa cu presentacion di Grupo Aragua y, cu a trece musica crioyo di Venezuela interpreta riba harpa, cuarta y maraca. Nan a trece e.o. obranan di maestro Juan Vicente Torrealba. Den pasado nan a yega di presenta caba den nos concierto di cual e ultimo biaha nan a compaña Lidwina Booi. Nan a gana e curason di e publico ora cu nan a bolbe trece algun cancion na Papiamento.





E publico a keda masha encanta cu e grupo aki cu tabata berdaderamente algo diferente. Pa e ocasion akinan a wordo compaña pa un famoso tocado di harpa, esta Jhosayra Rojas di Venezuela.

Di dos actuacion tabata na encargo di e pianista Isaac Farreras, miho conoci como Piani cu a deleita e publico cu un repertorio masha varia di version instrumental di exitonan di semper for di pais nan manera Merca, Francia, Italia Argentina y Venezuela.

Farerras tambe a ricibi fuerte aplauso di e publico cu asina a mustra nan aprecio pa e presentacion di e pianista aki.

E cherry riba e bolo tabata ora cu Mariachi Perla di Aruba, cual grupo no mester di mas introduccion, a drenta e salato canto.

E publico a canta manera un coro gigantesco ora cu Mariachi Perla di Aruba a trece e cancionnan inmortal manera, En Mi Viejo San Juan, La Bamba, Volver Volver, El Mariachi Loco Quiere Bailar etc.

Comision organisado ta mira bek riba un otro concierto exitoso y ta gradici grupo Araguane y, Piani Farerras y Mariachi Perla di Aruba pa nan contribucion na e concierto aki.

Manera ta custumber, tur tres a ricibi un certificado di aprecio pa nan participacion.

Comision organisado kier a gradici e publico cu a bin presencia e concierto aki y cu a contribui cu nan donacion y tambe ta gradici e medionan di comunicacion cu tur luna ta contribui cu nos publicando nos comunicadonan.

For di awor caba comision organisado ta invita tur hende pa e siguiente concierto cu lo ta diadomingo 25 di mei venidero y cual programa lo keda publica na su debido tempo. ❏

SEEING FUTURE IN FUEL CELLS, TOYOTA ENDS TESLA DEAL

Toyota said Monday that it would allow a battery-supply deal with Tesla Motors to expire this year and would focus instead on building cars running on hydrogen fuel cells, a next-generation technology that rivals Tesla's all-electric systems.

Toyota invested $50 million in Tesla to acquire a 3 percent stake in the Silicon Valley upstart in 2010 and signed a $100 million joint-development deal in 2011 for a version of Toyota's RAV4 crossover sport utility vehicle that carried Tesla's electric powertrains. At the time, the two automakers suggested that the RAV4 electric vehicle could be the start of a wider collaboration.

But the electric RAV4 has sold poorly, despite low-cost lease and loan offers Toyota introduced last year to promote sales. And Toyota has increasingly signaled that it sees fuel cells as the most viable zero-emissions technology, putting it at odds with Tesla, an evangelist for electric-vehicle technology. Toyota is also the world's biggest manufacturer of gas-electric hybrids.



Toyota said in an emailed statement that it was "re-evaluating" its RAV4 electric vehicle, and that Tesla's supply agreement for the model would "conclude this year." Toyota said that its contract had called for Tesla to supply 2,500 battery-electric powertrains for the RAV4.

The Japanese automaker said its focus this year would instead be on its four-door sedan powered by hydrogen fuel cells, which it plans to introduce in California next year. The automaker will also focus on developing hydrogen refueling stations to support fuel-cell technology, it said.

Tesla said Friday in a regulatory filing that it expected the supply deal to end this year. Toyota said it would keep its stake in Tesla for now.

"It's obvious Toyota doesn't see a market for electric vehicles," said John O'Dell, green-car analyst at the auto-research site Edmunds.com. "They really see the future of the zero-emission vehicle as the hydrogen vehicle," he said.

"In partnering with Tesla, there might have been a message there that Toyota was looking at the possibility" of a wider partnership with the Silicon Valley manufacturer, he said. "But they can't even give these cars away. Why continue doing this?"

The winding down of the supply deal comes just four years after the two automakers announced their partnership to much fanfare, in May 2010, when Tesla bought an assembly plant in Fremont, California, that Toyota had closed.

The plant had been the site of a joint venture between General Motors and Toyota. But GM ceased production there during its bankruptcy and restructuring in 2009, and Toyota closed the factory a year later.❑

PSYCHIATRIST TESTIFYING FOR DEFENSE SAYS PISTORIUS HAS 'ANXIETY DISORDER'

SOUTH AFRICA -- A forensic psychiatrist testifying for the defense said at the Oscar Pistorius murder trial Monday that the double amputee track star suffered from an "anxiety disorder" after growing up with a mostly absent father and a mother so afraid of intruders that she slept with a firearm under her pillow.

The testimony by the psychiatrist, Merryll Vorster, offered an uneasy echo of Pistorius' own account of events in his bedroom early on Feb. 14, 2013, when he has admitted taking a handgun and firing four shots through a locked bathroom door, killing his girlfriend, Reeva Steenkamp, a 29-year-old model and law graduate.

Under cross-examination by prosecutor Gerrie Nel, Vorster said Pistorius' perceived disorder did not constitute a mental illness that would require the judge to order a psychiatric examination.

But, in an unexpected and contentious twist that could introduce new delays and imponderables into the hearings, Nel said the runner should be sent for psychological observation and evaluation to assess whether his mental state was a factor in the killing.

As the trial began its eighth week of passionate outbursts and sporadic delays, Judge Thokozile Matilda Masipa adjourned the hearings until Tuesday and did not immediately rule on the prosecutor's request.

The prosecution says Pistorius, 27, murdered Steenkamp, but the runner says he shot her by accident, believing at least one intruder had entered his villa in a gated complex in Pretoria, the South African capital, where he is now on trial. If he is convicted of premeditated murder, he will face a minimum 25-year jail term.



The portrait Vorster offered of Pistorius' troubled upbringing and deepening anxieties recalled some of his behavior during the trial since it opened in early March. On occasions he has wept, wailed, retched and sobbed when confronted with graphic evidence relating to Steenkamp's death.

Vorster said she interviewed the athlete and some of his family members and friends in early May to form her conclusions.

Her testimony seemed intended on the part of the defense to bolster its argument that Pistorius felt vulnerable because of his disability and had an unusually high level of anxiety about intruders. It also seemed intended to rebut earlier prosecution testimony that he was self-centered, trigger-happy, quick-tempered and jealous.❑

Now That's Rich



PAUL KRUGMAN
© 2014 New York Times

Institutional Investor's latest "rich list" in its Alpha magazine, its survey of the 25 highest-paid hedge fund managers, is out - and it turns out that these guys make a lot of money. Surprise!

Yet before we dismiss the report as nothing new, let's think about what it means that these 25 men (yes, they're all men) made a combined $21 billion in 2013. In particular, let's think about how their good fortune refutes several popular myths about income inequality in America.

First, modern inequality isn't about graduates. It's about oligarchs. Apologists for soaring inequality almost always try to disguise the gigantic incomes of the truly rich by hiding them in a crowd of the merely affluent. Instead of talking about the 1 percent or the 0.1 percent, they talk about the rising incomes of college graduates, or maybe the top 5 percent. The goal of this misdirection is to soften the picture, to make it seem as if we're talking about ordinary white-collar professionals who get ahead through education and hard work.

But many Americans are well-educated and work hard. For example, schoolteachers. Yet they don't get the big bucks. Last year, those 25 hedge fund managers made more than twice as much as all the kindergarten teachers in America combined. And, no, it wasn't always thus: The vast gulf that now exists between the upper-middle-class and the truly rich didn't emerge until the Reagan years.

Second, ignore the rhetoric about "job creators" and all that. Conservatives want you to believe that the big rewards in modern America go to innovators and entrepreneurs, people who build businesses and push technology forward. But that's not what those hedge fund managers do for a living; they're in the business of financial speculation, which John Maynard Keynes characterized as "anticipating what average opinion expects the average opinion to be." Or since they make much of their income from fees, they're actually in the business of convincing other people that they can anticipate average opinion about average opinion.

Once upon a time, you might have been able to argue with a straight face that all this wheeling and dealing was productive, that the financial elite was actually providing services to society commensurate with its rewards. But, at this point, the evidence suggests that hedge funds are a bad deal for everyone except their managers; they don't deliver high enough returns to justify those huge fees, and they're a major source of economic instability.

More broadly, we're still living in the shadow of a crisis brought on by a runaway financial industry. Total catastrophe was avoided by bailing out banks at taxpayer expense, but we're still nowhere close to making up for job losses in the millions and economic losses in the trillions. Given that history, do you really want to claim that America's top earners - who are mainly either financial managers or executives at big corporations - are economic heroes?

Finally, a close look at the rich list supports the thesis made famous by Thomas Piketty in his book "Capital in the Twenty-First Century" - namely, that we're on our way toward a society dominated by wealth, much of it inherited, rather than work.

At first sight, this may not be obvious. The members of the rich list are, after all, self-made men. But, by and large, they did their self-making a long time ago. As Bloomberg View's Matt Levine points out, these days a lot of top money managers' income comes not from investing other people's money but from returns on their own accumulated wealth - that is, the reason they make so much is the fact that they're already very rich.

And this is, if you think about it, an inevitable development. Over time, extreme inequality in income leads to extreme inequality of wealth; indeed, the wealth share of America's top 0.1 percent is back at Gilded Age levels. This, in turn, means that high incomes increasingly come from investment income, not salaries. And it's only a matter of time before inheritance becomes the biggest source of great wealth.

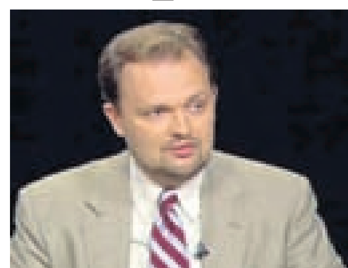
But why does all of this matter? Basically, it's about taxes.

America has a long tradition of imposing high taxes on big incomes and large fortunes, designed to limit the concentration of economic power as well as raising revenue. These days, however, suggestions that we revive that tradition face angry claims that taxing the rich is destructive and immoral - destructive because it discourages job creators from doing their thing, immoral because people have a right to keep what they earn.

But such claims rest crucially on myths about who the rich really are and how they make their money. Next time you hear someone declaiming about how cruel it is to persecute the rich, think about the hedge fund guys, and ask yourself if it would really be a terrible thing if they paid more in taxes.❑



Rape and the College Brand



ROSS DOUTHAT
© 2014 New York Times

In last week's column, I wrote about the connection between college social life and socioeconomic stratification, and the way the party scene at many universities, oriented toward heavy drinking and hooking up, creates distinctive challenges for working-class students, whether they're attracted to its thrills or alienated by its excesses.

What I didn't discuss was the ongoing ideological war over a more specific and toxic issue in college social life: the prevalence on campuses, often in alcohol-infused situations, of rape and sexual assault, and the question of what college administrations should be obliged to do about it.

The conflict pits an array of campus activists - students who have been raped or assaulted, supported by left-wing and feminist groups - against their own deans and administrators and disciplinary committees. The activists, lately with the support of the Obama White House, have leveraged Title IX's rules against sex discrimination to pressure colleges to expand counseling for victims, to cooperate more fully with police departments and - most important - to take a much harder disciplinary line against sexual misconduct.

The colleges, for various reasons, are disinclined to push back too hard publicly against their critics. So conservative and libertarian observers - a mostly female group, it should be said, including Reason's Cathy Young, Bloomberg View's Megan McArdle, the American Enterprise Institute's Caroline Kitchens and others - have stepped into the breach.

These writers have cast doubt on some of the statistics invoked by campus activists (particularly the White House's claim that 1 in 5 collegiate women will be sexually assaulted), questioned whether college disciplinary committees are really equipped to adjudicate guilt and innocence in such cases ("if a college wouldn't conduct a murder trial, it shouldn't be conducting rape trials," writes McArdle) and cited instances - which might be multiplied if the activists had their way - in which accused male rapists were denied a fair hearing and railroaded instead. Such arguments add up to a plausible case against some of the activists' prescriptions. But they don't inspire much sympathy for the colleges' position in this controversy. The protesting students may be overzealous and unduly ideological, but when you're running an essentially corrupt institution, sometimes that's the kind of opposition you deserve. Corruption is a strong word, but not, I think, unmerited. Over the last few generations, America's most prominent universities - both public and private - have pursued a strategy of corporate expansion, furious status competition, and moral and pedagogical retreat. But the moral retreat has in certain ways been disguised: Elite schools have abandoned any explicit role in policing the choices and shaping the character of their students, but they have masked that abdication in the nostrums of contemporary PC piety - promising diversity, tolerance, safe spaces, etc., with what can feel like a preacher's sincerity and self-righteousness.

This has allowed them, notionally, to be many things to many people: Students are promised adult liberty and a community that will protect them if anything goes wrong; parents get a fuzzy rather than a corporate vibe from deans, RAs and other authority figures; admissions departments get to pitch a fun, even bacchanalian lifestyle while faculty-lounge liberals get to feel as if they're part of a worthy ideological project. But the modern university's primary loyalty is not really to liberalism or political correctness or any kind of ideological design: It's to the school's brand, status and bottom line. And when something goes badly wrong, or predators run loose - as tends to happen in a world where teens and early-20-somethings are barely supervised and held to no standard higher than consent - the mask of kindness and community slips, and the face revealed beneath is often bloodless, corporate and intent on self-protection. I glimpsed this face, and saw it reflected in my friends' eyes, at various moments of crisis during my own four years in higher education; I doubt that anything has changed for the better in the 12 years since. This seems to be what the anti-rape activists - victims, friends, sympathizers - are reacting against so strongly: the realization that an institution that seemed to make one set of promises had other priorities all along.

That the activists' moral outrage is justified does not mean, again, that their prescriptions are correct. Their fatal conceit in many cases is the idea that by sweeping away misogyny they can resolve the internal contradictions of social liberalism, and usher in a world where everyone can be libertines together, and a hard-drinking, sexually permissive culture can be experienced identically by male and female, rich and middle class and poor.

This is a utopian, ahistorical vision, and its pursuit is fraught with peril: Like many revolutionaries, today's campus activists might well end up toppling a corrupt order only to install a kind of police state in its stead.

But the regime they're rebelling against still deserves - richly - to eventually be overthrown.❑

BON DIA Aruba

Comunicado Olinda Rasmijn

Olinda Rasmijn, un persona cu un conexion grandi cu MAMA TERA

Un ehempel pa nos tur!!



ORANJESTAD - Dia 22 di April, Dia Internacional di Mama Tera, Fundacion Herencia Historico di Aruba a duna un reconocimento special na su miembro stima Teolinda (Olinda) Rasmijn, kende a nace dia 23 augustus 1943 na Aruba y a lanta y crece den e districto di Santa Cruz y ta bin di un famia di 5 yiu.

Olinda, manera nos ta yama e, ta un ciudadano masha conoci na Aruba. E ta un persona cu hopi amor pa naturalesa, historia y herencia cultural di Aruba y tin hopi conocemento di nan.

Olinda stima Mama Tera. Olinda a lanta cu e stimacion pa Mama Tera dor di su antepasadonan cu tawata tin cunucu grandi cu posnan hundo y cu diferente bestia, parha y mata.

Su welonan tabata traha den cunucu y nan a siña Olinda planta, sembra y traha cu tera y stima flora y fauna. Olinda ta bisa cu tur cos ta bin for di educacion di cas. Olinda tin hopi recuerdo valioso y bunita di su grandi nan y e ta hopi agradecido na su grandi nan pa e siñansa ricibi.

Olinda semper a uni su mes na organisacionnan di naturalesa y medio ambiente manera Stichting Natuur en Parken - Stinapa, despues Fundacion Arubano di Naturalesa y Parkenan - Fanapa y di 1992 te cu awe Olinda ta forma parti di Stimaruba, pa cual organisacion e ta e coordinado di eventonan.

Olinda semper a defende, proteha y sali na vanguardia di Aruba su naturalesa, su historia y su herencia cultural di cual su dushi idioma Papiamento ta uno importante pe.

Mas cu dies aña pasa Olinda a funda hunto cu Lucia Kelly y Susan de Lange Fundacion Herencia Historico di Aruba, cual Fundacion cu un aporta grandi di Olinda a produci 4 video: Artefactonan Indjan, Santananan Indjan, Nomber y Dibuho Indjan: Desafio di Tempo y e produccion di 'Unda tin Awa tin Bida', cu ta mustra e diferente maneranan con hendenan antes tawata bin na awa. E produccion aki ta pasando actualmente na television.

Olinda bou capa di Stimaruba a studia y busca informacion di matanan medicinal na Aruba, di rooinan na Aruba, di e mangel nan y unico cos cu e falta ta pa publica e informacionnan valioso aki. Olinda ta forma parti tambe di Expedicion Rescate, unda Olinda ta trahando riba informacion di e seronan di Aruba. Tambe Olinda ta sacando potret di palonan endemico.

Segun Olinda tur luga na Aruba tin su nomber y tin su pakico e luga tin tal nomber, por ehempel Rooi Fluit. Olinda semper ta hopi interesa pa sa di unda algo a bin, pues su historia y semper ta consulta cu nos grandinan cu sa di nos historia y nos herencia cultural cu ta pasa di generacion pa generacion.

Olinda hunto cu Stimaruba a sali semper na vanguardia y proteccion di mata y bestia, di naturalesa di Aruba y cual a keda demostra dor di e tantisimo accion cu el a sostene durante añanan.

Un di e prome accionnan hunto cu hopi miembro di Stimaruba tawata e accion contra uzo di awa di Bubali Plas pa un proyecto. Bubali Plas ta un santuario pa hopi parha. Expertonan ornithologo cu a bin haci investigacion a conta 62 sorto di parha na Bubali Plas. E accion a haci cu e awa di Bubali Plas NO a wordo uza completamente pa e proyecto aki. E proyecto a haya solamente un parti di e Bubali Plas pa cuminsa cu e proyecto, cual sigur tabata na beneficio di nos parhanan y nos naturalesa.

Un otro accion tabata esun contra e binimento di Ostrich Farm (avestruz) den Parke Nacional Arikok, kendenan kier a pone e Ostrich Farm aki den Parke Nacional Arikok sin ningun permiso.

Akinan mas cu 1000 persona a protesta. E accion aki tambe a logra cu gobierno mester a busca un otro espacio pa e Ostrich farm y NO den Parke Nacional Arikok.

A protesta tambe contra e proyecto Race Track cu lo a destrui nos flora y fauna, cual proyecto, danki Dios, no a bin. Tambe contra un plan di e dump na Parkietenbos. Kier a pusha e dump mas den lama, loke lo a kibra e mangel nan. E plan aki tampoco no a bay door pa motibo di e protesta.

Olinda tawata envolvi den mas protesta. Protesta contra e construccion di Ritz Carlton den un saliña, unda tin hopi cuminda pa parhanan. Aki tambe e protesta a ocasiona cu a modifica e construccion di e hotel Ritz Carlton den un forma cu no ta afecta e saliña. Pa e accion y protesta aki a colecta mas cu 6000 firma.

Olinda a skirbi tambe diferente articulo durante y despues di e accionnan aki.

Un di e articulonan cu Olinda a skirbi tawata tocante e binimento di waf na Barcadera. No tawatin bastante investigacion haci y no a duna e debido informacion na publico pa por husga ki impacto y consecuencia e proyecto aki lo tin pa e flora y fauna acuatico y sigur pa e coralnan cu ta asina fragil.

Olinda a hiba reunionnan cu personanan di afo, entre otro cu un persona di Tweede Kamer na Hulanda pa trece nan accion, nan protesta na oido internacional. Diferente di e organisacionnan internacional aki a skirbi gobierno un carta cu nan preguntanan y preocupacionnan. Y asina tawata tin mucho mas accion. E miho accion cu Olinda a haya tawata e protesta contra e uzo di awa di Bubali Plas, unda el a weita cuanto influencia e bosnan di mucha y hobennan por tin, cu a haci cu e desaroyadonan di proyectonan tin cu cambia nan decisionnan drasticamente, sin mishi cu nos naturalesa, nos flora y fauna.

Te cu awe Olinda ta bay cunucu pa yuda. E ta sinti cu cunucu ta un parti di su bida y eyden e ta sinti su mes hopi bon. E gusta bay den cunucu di hende, mira e blachinan, e frutanan. Y semper e ta gradici e tera, e palonan di fruta y ta bendiciona nan pa nos haya mas fruta y berdura. E ta papia cu cada mata.

E gusta cana den mondi y ta aprecia y ta siña hopi, pero awor e no por cana mucho mas dor cu esaki a bira peligroso pa cana bo so. Den e mondinan, den e rooinan , den e cunucunan bo ta mira e bunitesa di e palonan, palo di bonchi grandi, palo di fruta y e parhanan.

E ta haya Aruba masha bunita, pero awendia tin hopi naturalesa destrui pa motibo di construccion di edificionan. Mas hotel bo traha, mas destruccion lo tin di nos bunita naturalesa. Te awe no tin proteccion legal pa nos cuida y mantene nos flora y fauna y nos ta papia di sostenibel duradero.

Y mas hotel un pais construi, mas hende mester importa pa traha y mas luga pa biba mester y mas espacio lo keda destrui pa por traha e luganan pa biba.

segun Olinda Spaans lagoen mester ta protegi, Alto Vista mester ta protegi Na Aruba algun no ta gusta Olinda, pasobra Olinda ta critico y ta laga su bos resona pa proteha Mama Tera. Un dia el a critica algo, un director di un departamento di gobierno a manda yama e. Olinda a bay tambe, pasobra e ta kere den dialogo, pa asina e por duna su punto di bista y informa e otro persona. Segun Olinda tin hopi hende cu dor di nan trabou, nan no por critica.

Na Aruba nos tin un cultura di miedo. Hopi biaha e hendenan no ta pensa pa nan mes. E ta opina cu nunca un dump di sushi mester bin den un bario unda tin hende grandi di 90 aña ta biba. Mester bay internacional pa para e proyecto aki, pa defende derecho humano di e ancianonan.

Por ultimo Olinda ta bisa cu Mama Tera ta agradecido. Laga nos no abusa di dje. Laga nos no destrui y kibra e. Nos tin cu realisa e balor cu Tera tin. Bo djis pone un bonchi, un simia den e tera y cuida e y muhe, ya e ta cuminsa crece, haya bida, e tera ta contento y ta duna abundante. Nos tin di cuminsa of sigui siña nos yiunan con pa planta un mata, con facil esaki ta y pa cuida y sigui cuida y gradici Mama Tera.

Olinda ta trahando cu hobennan tambe y educando nan di Mama Tera.

Fundacion Herencia Historico Aruba ta bisa Olinda masha danki pa tur su trabou, tempo y esfuersonan y logronan pa cuida, proteha, defende y sali na vanguardia di naturalesa, historia y herencia cultural di Aruba. Cu Dios sigui duna Olinda hopi mas aña di bida pa sigui cu e bunita y importante y necesario trabou aki. Cu mas Arubiano sigui e ehempel di nan co ciudadano.❑

Mamanan a disfruta na Paseo Herencia





PALM BEACH – Den cuadro di 'Dia di Mama,' Paseo Herencia a tene su actividad special pa celebra mamanan riba e dia special aki.



No importa e ocasion, Paseo Herencia semper ta haci un actividad extra special y tambe ta mantene e bishitantenan bon informa di loke ta trata Historia y Cultura di Aruba.

Diadomingo dia 11 di mei, a celebra e dia di mama na Paseo Herencia den un forma super special. Kico lo por tabata miho cu trece mami pa scoge cualkier di e 7 restaurantnan rond di e Plaza Padu durante presentacion di cantante Edjean Semeleer kende tabata deleita tur presente cu su musica.
Edjean ta conta cu un repertorio basta amplio y kico mas agradabel cu scucha un musica suave na e momento di un dushi cena.



Mas cu 30 tienda a duna tur hende e oportunidad pa cumpra nan regalo special pa mami.
Y pa completa e ambiente tabata tin entretenimento pa e muchanan den Paseo Herencia Kids Village pa asina mami cu papi por a disfruta di e anochi aki.❑





MIO wireless ta introduci iphone 5s y iphone 5c

ORANJESTAD -- E dia tan spera a yega. Awor obtenibel na MIO Wireless, iPhone 5s como tambe iPhone 5c. Sin di ta mara na un contract y sin haya sorpresa fin di luna abo awo por tin e mas nobo den iPhone.
iPhone 5s ta obtenibel den colornan preto, oro y blanco y ta costa AWG 1799,- pa 64GB, AWG 1599,- pa 32GB, of AWG 1399,- pa 16GB. iPhone 5c ta obtenibel na colornan geel, berde, blanco, rose y blauw pa solamente AWG 1199,-.
Hopi ta esnan cu ja caba a 'Join the Revolution' y ta disfrutando di tarifanan mucho mas atractivo compara cu e otro provedor local. Pa un solo tarifa bo ta yama tur number local y mas di 151 pais internacional manera Colombia, Venezuela, Hulanda, St. Domingo, Haiti, USA y mucho mas SIN ningun costo adicional of costonan scondi



E oferta aki ta exclui 'activation fee, voice plans' y BBO y ta valido tanten cu tin den stock.
No pense dos biaha y 'Join the Revolution' abo tambe. Yega awe mes na MIO Wireless Superstore na Caya G.F. Betico Croes 168 of jama 600-0077. Tambe por bishita www.mioaruba.com y like facebook.com/MIOWIRELESS.❑

"Na een voltooid leven waar hij genoot van elke dag, is onze vader opa en overgrootvader"



Cornelis "Cor" Matheus Roks
Heen gegaan naar de eeuwige vreugde, in de leeftijd van 87 jaar
*** 09-06-1926 - †12-05-2014**
Sinds 22 aug 2001 weduwenaar van Annie Jacoba Roks-de Boer

Kinderen:
†Cor & Paula Roks-Broere in Nederland
Anja & Victor Anon Buno-Roks in Nederland
Rina & Frank Schenker-Roks op Aruba
Kleinkinderen: Victor & Mirella Anon Buno in Nederland
Rafael & Nitsa Anon Buno in Nederland
Chynthia & Mark Holierhoek-Roks in Nederland
Matthieu Roks in Nederland
Zahaira Ridderstap & Haime Orman op Aruba
Priscilla Ridderstap & Shanmar Lampe op Aruba

Achterklein kinderen in Nederland en op Aruba : Zairon Gomes, Jerson Vrolijk

Ex Schoonzoon :
Efe & Antonie Ridderstap op Aruba

Verdere familieleden in Nederland en kennisen op Aruba: Roks, van Aart, de Boer, Ridderstap, Vrolijk, Gomes, Orman, Lampe, Schenker, Ruiz, Bernabela

Onze vader, opa en overgrootvader is opgebaard in Aurora Funeral Home, gelegenheid om afscheid te nemen en het condoleren en de plechtige uitvaardienst zal op 14 mei 2014 plaatstvinden om 2 uur tot 4 uur s'middags.

Mochten wij iemand vergeten zijn, gelieve dan deze advertentie als kennisgeving te beschouwen en graag geen bezoek aan huis.

We zullen je missen...



"Dios ta amor ….. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu inmenso tristeza pero hopi agradecido pa tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposo, tata, yiu, ruman, nieto y omo stima:



Johannes Canuto Rasmijn
mihor conoci como "Joy"
***19-01-1971 - †07-05-2014**

Na nomber di su
Esposa: Sandra Rasmijn-Jacobs

Yiunan stima: Joandra Rasmijn
Joyson Rasmijn

Mama: Aileen Wever & Nando Arends

Tata: Betto & Ortencia Rasmijn

Rumannan: Judith Rasmijn
Jurainne & Edgard Geerman

Wela stima: Sra.vda.Chijeta Winterdaal-Erasmus
†Shon Fi Wever
†Epifanio & †Petronilia Rasmijn

Sobrinonan: Jorick Mackay & Anouska Geerman
Jersiray Mackay & Genesis Geerman

Sobrinanan: Kiandra, Raisha & Fania Geerman

Tantanan: Emerita Winterdaal y famia
Bea Winterdaal y famia
Theresita & Charles Koolman y famia
Ana & Rene de Cuba y famia

Omonan: Maiky & Judith Winterdaal y famia
Rosendo Rasmijn y famia
Dabian Rasmijn y famia
Marco & Danilda Rasmijn y famia

Tur su prima y primonan stima, actoprima y actoprimonan stima.

Madrina: Annie Martis Erasmus

Padrino: Nai Rasmijn

Tur su Tanta y Omonan grandi, su Ihanan.

Suegro y Suegra: †Juan & †Sixta Jacobs-Petrocthi

Swa y Cuñanan:
Jerry Mackay y famia
Richard & Mireya Jacobs-Roa y famia
Virginia & Cecar Dijkhoff-Jacobs y famia
Patricia & Alfredo Tromp-Jacobs y famia
Dalilia & Robby Werleman y famia

Comer y compernan,
Su Coleganan di Bibliotheca National Aruba, Ex Coleganan di Cuerpo di Bombero Aruba y tur su amigonan di piscamento.

Su bon amigonan jega:
Nelson Oduber y famia, Willy Croes, Pablo Erasmus
Su bon bisinjanan, amigonan y amiganan conocirnan y demas famia: Rasmijn, Wever, Jacobs, Erasmus, Winterdaal, Mackay, Geerman, Luidens, Ras, Martis, Koolman, de Cuba, Leon, Werleman, Dijkhoff, Croes, Barera, Maduro, Oduber, Lampe, Cornelio, Roa, Tromp, Petrocthi,
Acto di entiero lo tuma lugar diamars 13 di mei 2014 na misa Santa Filomena di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Adres pa condolencia: dialuna 12 di mei 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na kas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



Sra. Myrna Cicilia Josepha-Maduro
***23-10-1934 †10-05-2014**

Na nomber di su:
Esposo: Joaquin Maduro
Yiunan: Liberto (Papito) y famia
John y famia
Emely y famia
Mescos cu yiu: Rudolf de Cuba y famia
Mayela Palacio Puerta y famia
Nietonan: Joranne, John, Lisa Marie, Micheila, Sheila, Milly, Sheena, Jumely, Juelly
Bisanietonan: Jean Louis, Jean Michel, Jayna , Jaymelyne, Raylison
Cuñanan: Carmen Curiel y famia
Ofelia Oduber y famia
Carmen Jacobs y famia
Sonja Maduro y famia
†Marianita Flemming y famia
†Ilsa Valdez y famia
Swanan: †Alejo y Luisa Maduro y famia
Felix (Marciano) Maduro y famia
Cerino Maduro y famia

Sobrinonan: Eric van Ommeren, Rueben (Boy) van Ommeren, Myriam- Janina y famia, Helen- Manfred y famia, Rita Gumbs y famia, Yvonne Florencia y famia, Herta Francisca y famia, Henry Josepha y famia, Eric Josepha y famia, Mabelyne Josepha y famia, Moozes Curiel y famia, Marlene Hernandez y famia, Carlos Alcala y famia, America Balentina y famia, Gilca Villareal, Giano Curiel, Mayra Ruiz

Su grupo di viahe "Uni",
Bisiña, amiga (o) di cas: Edwina, Edwin, Millery, Jonas, Milienne, Frandzy

Demas famia na Hulanda y Corsow: Maduro, Josepha, Palacio Puerta, Dania, Curiel, Oduber, Jacobs, De Cuba, Flemming, Valdez, van Ommeren, Gomez, Gumbs, Florencia, Francisca, Hernandez, Alcala, Balentina, Ruiz, Wernet, Paula, Maxwell, Arends, Sanchez, De Lange, Winterdaal, Geerman, Brete, Thiel, Croes, Pieters, v/d Biezen, Williams.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 di mei 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 16 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Preferibel bini na Color nan Alegre.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den momento di nos tristeza.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Koningin Wilhelmina Fonds a celebra Dia di Enfermeria





ORANJESTAD - Den cuadro di celebracion di Dia di Enfermeria, Koningin Wilhelmina Fonds Aruba a gradici tur esunnan cu ta yuda den e parti di cuido na cas y cuido di pashent.

Nan ta eherce un bunita trabou cu tur dia y ta yuda e pashentnan ora cu mas nan mester di dje desplegando asina un amor pa nan trabou. Nos ta kere cu esaki ta di aplaudi mirando con e personal di enfermeria ta traha pa mantene un bon servicio profesional pa asina yuda e enfermonan.

Alabes KWF Aruba a tuma despedida di Zr Ita Ridderstaat kende a yuda KWF Aruba pa hopi aña cu e parti di cuido na cas.
Y pa esaki ta desea Zr Ita Ridderstaat tur clase di exito pa futuro y ta gradici pa e bon trabou cu semper el a sa di duna pa mantene un caliber profesional.❑

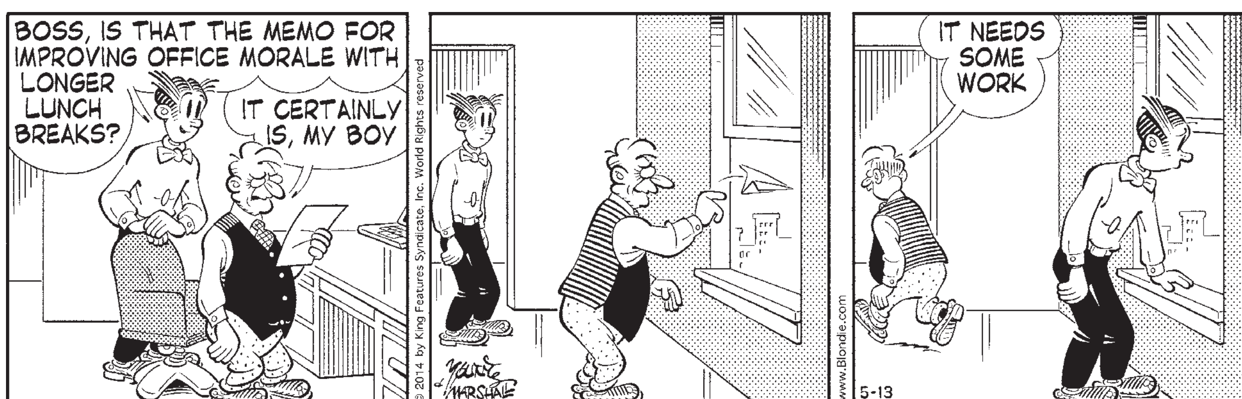
Mutts



6 Chix



Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

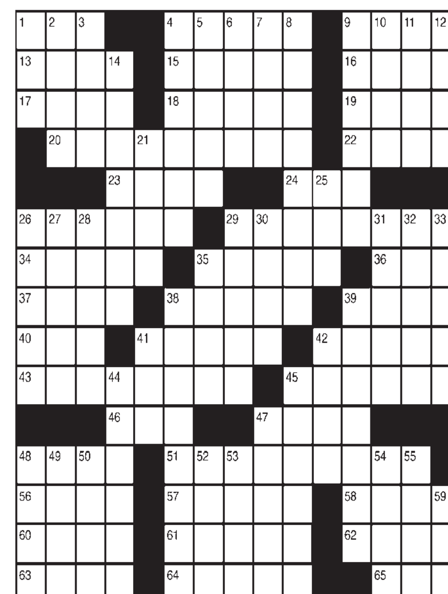
		5	3		2			
				9		3		
1							6	
6				8	7			2
	4		2	6	5		9	
7			1	3				5
	9							4
		3		4				
			6		9	2		

Difficulty Level ★★ 5/13

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

8	9	2	1	4	7	6	3	5
7	6	3	5	2	8	9	4	1
1	5	4	6	3	9	7	8	2
9	8	6	2	5	3	1	7	4
5	4	7	8	9	1	3	2	6
3	2	1	4	7	6	8	5	9
2	7	9	3	1	5	4	6	8
4	1	8	7	6	2	5	9	3
6	3	5	9	8	4	2	1	7



Created by Jacqueline E. Mathews 5/13/14

ACROSS

1 White __; termite
4 Guardian __; heavenly protector
9 Whip
13 Singing pairs
15 Jut out
16 Resound
17 Fail to include
18 Punches
19 Get rid of
20 Guilt-free
22 Acquires
23 Male children
24 Female sheep
26 Outcome; result
29 Pet birds
34 Angers
35 Concerns
36 Tree secretion
37 Buzzing insects
38 Walked the floor
39 Three biblical wise men
40 Highest spade
41 Greek letter
42 __ with; handled, as a situation
43 Kathmandu residents
45 Zodiac sign
46 Soothing drink
47 Regrets
48 Ditch around a castle
51 Dividing
56 Just sitting there
57 In the air
58 Observed
60 Fling
61 Gallant
62 Tush
63 Horse's gait
64 Rough woolen coat fabric
65 Attempt

DOWN

1 "Much __ About Nothing"
2 Like gums after Novocaine
3 Work hard
4 Not in class
5 Makes void
6 Adhesive
7 __ Benedict; fancy breakfast
8 Diminished
9 Account book
10 Farmland unit
11 Injection
12 Moves like a kangaroo
14 Hidden supplies
21 Cow's remarks
25 "Jeremiah __ a bullfrog..."
26 Of the city
27 Portion
28 Slumber
29 Computer's memory
30 Region
31 Father of Jacob and Esau
32 Bird of prey
33 Barbecue rods
35 Tams & berets
38 Nice
39 Not as neat
41 Brewed drink
42 Count calories
44 Affirm as true
45 Played miniature golf
47 Long gun
48 Barack's 2012 opponent
49 Smell
50 To boot
52 Snow-clearing machine
53 Part of the ear
54 Khrushchev's denial
55 Equipment
59 Parched

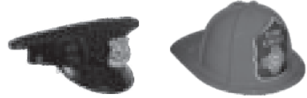
Monday's Puzzle Solved

S	A	L	E		S	H	R	E	D		A	B	L	E
I	R	O	N		H	A	I	R	Y		B	R	A	D
B	E	N	D		O	P	P	R	E	S	S	I	N	G
S	A	G		Z	A	P	S			W	E	E	D	Y
		I	T	A	L	Y			H	E	N			
M	A	S	O	N	S			P	O	E	T	I	C	
A	L	L	E	Y		S	H	E	E	P		M	A	R
G	O	A	D		S	K	I	E	S		S	P	R	Y
I	N	N		F	L	I	E	R		S	H	A	V	E
	E	D	D	I	E	S			T	H	E	S	E	S
			A	D	D			H	O	O	D	S		
S	H	A	M	E			R	I	S	E		A	D	O
P	A	R	A	L	E	G	A	L	S		A	B	E	D
E	L	M	S		B	E	R	L	E		C	L	A	D
D	E	S	K		B	L	E	S	S		T	E	D	S

5/13/14

DOCTER NA WARDA
Oranjestad
Dr. Algera

EMERGENCIA
911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD: Eagle Tel: 587-9011
S. NICOLAS: Centro Medico Tel: 584-5794

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Mei 14
Jewel of the Seas

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Meteo Aruba:

Pronostico di Tempo

ORANJESTAD - Den nivelnan mediano y mas halto e tempo ta seco y stabiel, pero den nivel abou poco aire humedo ta biniendo for di oost di Caribe y por crusa nos area. Esaki por causa yobidanan leve y breve, pero no significante. Mayoria di e yobidanan ta pasa pa noord di nos area.

Condicion di lama
Modera cu olanan generalmente te 1.7 meter; localmente lama por ta bastante bruto cu olanan cu por yega te 2.1 y 2.6 meter; esaki generalmente na costa nort y den e pasashi entre di e islanan. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Tempo pa awe mainta
Shelo lo ta principalmente poco nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo: 32°. Indice di calor ta te 26°. Indice ultravioleta: 17. Biento ta for di direccion oost alrededor di 20 nudo, cu rafaga te 30 nudo.

Tempo pa awe nochi
Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero despues di marduga. Temperatura minimo: 26°. Biento ta for di direccion oost alrededor di 7 nudo, cu rafaga te 17 nudo.
Salida di solo lo ta 6'or y 16 di mainta y bahada di solo lo ta 6'or y 57 di atardi.❑



Torta di Siboyo

Ingredientenan:

- 200 gram di hariña
- 250 gram di ham mula
- 3 webo
- peper, netumuskat, salo
- 1½dl di lechi
- 1 bleki chiquito di mushroom geslice
- 40 gram di manteca
- 8 aseituna corta na slice fini fini
- 1 kilo di siboyo
- ¾ cup di "sour cream" of kwark
- 1 promenton cora corta bloki bloki

Preparacion:

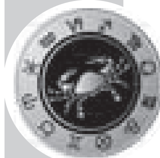
Pone e forno na un temperatura di mas o menos 225 grado. Despues ta hunta un planchi di "Pie" di mas o menos 24 centimeter di diameter cu poco manteca. Tambe por usa pyrex of cualkier otro tipo di planchi. Mescla e hariña y un tiki salo hunto y despues traha un hol mei mei pa ei den basha 2 webo bati. Cuminsa drei e mescla y tiki tiki ta agrega e lechi, te ora cu e bira un mansa un tiki sera. Manse un poco y lague para, te ora cu bp caba di prepara e reyeno. Kasca e siboyonan y cortanan na slice fini. Dirti un tiki manteca den un panchi y pone e siboyo hasa, te ora cu nan cuminsa bira moli. Agrega e ham mula, mushroom, promenton, aseituna y bruha bon den otro. Den un otro conchi ta mescla e otro webo hunto cu sour cream, salo, peper y netumuskat. Despues di a bati e ingredientenan aki bon den otro, ta agrega e siboyo y ham. Habri e mansa cu un rolstok un poco mas grandi cu e forma cu ta bai traha e torta. Pone e mansa den e plancha y primi esaki den bom y tambe un poco na e rant. Corta e sobra dje mansa y yena e plancha cu e reyeno. Despues por traha repinan fini dje mansa y tapa esaki manera un tert. Hinca e plancha den forno pa mas o menos 20 pa 30 minuut, te ora cu e reyeno y e mansa, ambos cushina bon. Sirbi e tortas aki canto di cualkier plato faborito.

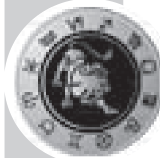
Bon Appetit!


Aries
E tono di awe ta di solucion y areglo. Tin cierto persona cu no ta cumbini bo mantene den bo lista di amistad. Dirigi bo atencion na es nan cu realmente ta balora bo. Number: 2, 19, 41 y 42.


Tauro
Bo Ta atrae na bo bida tur loke cu bo por proyecta cu bo mente. Corda semper cu nos ta atrae na nos bida loke nos ta pensa. E influencia di Venus, ta crea un cuadra intenso den bo intimidad. Number: 31, 38, 40 y 51.

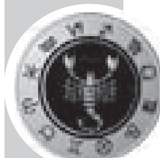

Geminis
Lo bo haci compras cu lo duna hopi resultado. E influencia di Mercurio, lo faborece papiamento entre abo y e otro persona cu ta interesa bo hopi. Number: 30, 37, 39 y 50

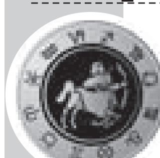

Cancer
Lo bay tin encuentronan yena di pasion. Si bo ta separa, lo bo haya un noticia di reconciliacion oportuno. Bida ta poniendo bo den circunstancianan special, caminda lo bo tuma cierto decisionnan. Number: 29, 36, 38 y 49.


Leo
Bo ta mira frutanan concreto y lo bo sinti bo mes anima pa sigui dilanti. Esaki ta e ciclo di realisacion, logro y areglonan asina ta animo, Leo, aunke cu cosnan ta mustra cu cierto cosnan no ta bon. Number: 28, 35, 37 y 48.

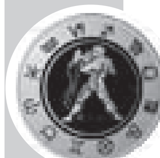

Virgo
Lo bo soluciona rapidamente e cuestion ey cu ta preocupa bo. Si den dianan pasado bo a haya bo mes envolvi den circunstancianan cu a crea cierto estado di desekilibrio sentimental, tur esey lo keda supera. Number: 27, 34, 36 y 47.

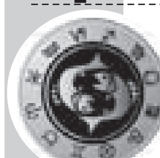

Libra
Lo bo ta cla na momento di duna bon contesta. Lo bay surgi e recuperacion di e harmonia perdi of cu tabata na peliger. Tur cos lo wordo bon soluciona. Number: 26, 33, 35 y 46.


Scorpio
Bo percepcion interno lo ta den un grado hopi halto. Evita expone bo mes innecesariamente na escenario nan social instabil. Un persona poco educa por crea situacionnan social bergonsoso. Number: 25, 32, 34 y 45.


Sagitario
Loke tabata scondi lo sali na cla. Lo bo disfruta na plenitud loke ta yegando na e momentonan aki na bo bida. Lo bo bay compronde miho loke ta pasa rond di bo. Number: 22, 30, 33 y 44.


Capricornio
Tin situacionnan nobo dentro di bo bida amoroso. E transito di luna ta envolve bo cu un carisma deduci y fuerte cu ta inspira pa tin intimidad den tur momento. Number: 21, 29, 32 y 41.


Aquario
Pronto lo bo ta haciendo algo cu ta agrada bo. Lo bo disfruta di loke surgi, ya cu e tono cu ta envolve bo signo, ta di buskeda, diversion y cosnan nobo. Number: 20, 28, 31 y 40.


Pisces
Bo inteligencia y calma lo yuda bo resolve problemanan. Lo bo ta recogiendo loke bo a sembra y finalmente bo esfuersonan lo duna resultado. Number: 13, 18, 47 y 51.

Damanan cu un anochi di competencia di sombre






ORANJESTAD - Diasabra anochi a tuma luga e competencia di sombre na Iglesia Evangelico na Pos Chikito. E competencia aki tabata tin e estilo di un 'high tea party' di Inglatera.




E damanan cu ta bay na e Iglesia aki e aña aki a dicidi di bin cu esaki cual nan a yama Club di Dama Abigail.
E meta di e anochi aki tabata pa malcria e damanan, ya cu hopi biaha damanan ta bisa di no tin tempo pa haci algo leuk pa nan mes. P'esey e damanan aki di Iglesia a cuminsa traha desde luna di maart riba e evento aki. Cada un di e damanan aki mester a invita dos of mas dama, sea un familiar, bisiña of amiganan. Pa por a realisa e eventonan aki, e damanan di Iglesia mes a bay les di etiket pa haya sa mas con pa ta un dama elegante.

E anochi aki a cuminsa cu momento cu cada dama tabata yega, nan tabata wordo guia pa chaperonne na e mesanan. Tambe e damanan aki a haya e oportunidad di a cana riba e tapijt cora cu a wordo poni. Riba cada mesa tabata tin diferente diseño, cual tabata idea di cada anfitrion cu a bin cu un dama. Despues cu tur e damanan a sinta, dos pastora a gradici pa e anochi aki unda cu nan



tabata papia palabranan pa stimula damanan pa ta miho.

E anochi aki tur e damanan na cada mesa, a haya e oportunidad di saca potret cu tur e damanan sinta na mesa, pero tambe cu nan amistad. Tambe tur por a haya oportunidad di conoce mas persona. Durante e anochi aki por a mira diferente style di sombre y no tabata facil pa e huradonan dicidi ken lo gana. No solamente tabata tin competencia di sombre, sino di e mesa mas bunita, cual a wordo gana pa mesa nr. 8. E mesa aki tabata di e anfitrionnan Bea y Tatiana.

E damanan tambe a haya oportunidad di disfruta algun pasa palo, pero tambe di e te cu a wordo sirbi.

Tabata tin diferente premio e anochi aki. Algun di e premionan tabata sombre mas creativo, sombra mas chikito, sombre mas elegante.
Tambe a saca entre e damanan e hoben mas chikito cu a resulta den un hobencita di 13 aña, pero tambe tabata tin dama di edad cu a resulta un sra. di 72 aña. No ta sigur ainda si pa otro aña e damanan aki lo bolbe organisa e evento aki.❑